大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千二百五十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話：七七七二一三　廣告課電話：七六六九八〇　編輯部電話：七六二四四四　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

深圳海關公佈廿日實行新辦法
港澳客攜帶食品不能超過廿公斤
攜帶食品一半免稅　油糖只能帶兩公斤
小件郵包，內地收件人每月限收取一次。委托代運，收件人每月可收二十公斤，必須由委托中旅社代運的商號辦理。

【本報訊】據深圳消息：深圳海關方面，由一九六三年一月廿日（即農曆廿五）開始，對港澳同胞及華僑攜帶或郵寄糧食及副食品進口辦法採取一項新辦法。港澳同胞準備春節回鄉及要郵寄糧副食品者，務請注意。

一，關於港澳同胞攜帶食物入境及郵寄食物部分：

甲、關於入境旅客攜帶物品方面，新辦法規定：經由深圳或拱北港口的港澳同胞，其自攜糧食及副食品，在自用、家用、合理範圍內最多只能攜帶二十公斤，其中十公斤可免稅進口，其餘十公斤必須完稅。又：在上述二十公斤的食品中，油、糖所佔的數量，總共不能超過二公斤。其中一公斤須完稅進口。

乙、關於託運食物方面：新辦法規定只能由港澳郵局郵寄或通過華僑旅行社（港澳由中國旅行社代辦，凡委托中國旅行社代運郵包的郵寄商號均屬此類）二途寄出。除此以外，一切通過其他方式進口的糧食、副食品郵包，皆不准入口，（據本報向深圳海關方面了解，所謂其他方式，包括港澳郵包商號招郵包自運往深圳或拱北郵局投郵在內）。

新辦法在數量方面規定：1、由港澳郵局寄出的小件郵包，內地收件人每月只限收取一次，在不超過到岸價格人民幣五元範圍內完稅進口。據了解，兩磅油、糖或糧食將不會超過該項限值。換句話說，港澳同胞可通過郵局每月寄國內同一收件人兩磅油、糖或糧食。2、委託商號通過中旅社代寄入內地的糧食、副食品郵包，寄給國內同一收件人的，每月只限一次，每次不得超過二十公斤，全年不得超過二百四十公斤。在不超過數量限值範圍內，也可兩月合寄一次。其中油、糖每月合共只限兩公斤。超過上述數量的，則要退回或由國營機構按價收購。

華僑自攜或郵遞食品也有新規定

二、關於華僑自攜及郵遞糧、副食品部份：自一九六三年一月廿日起，按以下規定辦理：

甲：單程回國華僑，攜帶進口糧食及副食品最多只能攜帶二百公斤，其中一百公斤可免稅進口，其餘一百公斤要完稅進口，但油、糖所佔數量，合共不能超過二十公斤。其中十公斤須完稅進口。

乙：華僑雙程進口的，在自用、家用合理範圍內，攜帶食物不得超過一百公斤，其中五十公斤免稅，其餘五十公斤要完稅進口。油、糖合共所佔不能超過十公斤。其中五公斤須完稅進口。

丙：華僑受親朋委託攜帶的糧、副食品，在每件價值人民幣三十元內的食品可完稅進口，但油、糖不能超過二公斤。另每人只能代帶五十件。

丁：華僑攜帶超過限額數量的糧、副食品，均不准進口，但可退回或由國營機構按價收購。

戊：華僑郵寄進口糧、副食品，按海關對進出口郵遞物品監管辦法的規定徵稅放行，但每次油糖不能超過兩公斤。

羊城供應煎堆油角
茶樓春節照常營業
旅店準備在車站碼頭通宵服務

【本報廣州專訊】廣州各糕點、食品商店和節日特種商品供應商店，已開始供應九江煎堆、龍江煎堆、油角和冬果等年宵品。

今年春節，廣州各大茶樓酒家照常營業，並增加茶點款式，擴大供應量。廣州飲食服務部門已作出這樣的安排：全市各大茶樓酒家二十三日、二十四日至二十八日（農曆年初一至年初四），延長營業時間，二十三日、二十四日（農曆年廿八、廿九）晚，在市內兩個花市附近的四十一間茶樓酒家和小食店，延長營業時間至凌晨二時或四時，其中「陸羽居」酒家和「越秀」大飯店樓下的茶座在二十四日（農曆年廿九）晚通宵營業。

全市理髮店將自十七日開始延長營業時間。其中，「北秀」、「友誼」、「一新」等理髮店，將自二十三日起一連兩天通宵營業。

各旅店已做好接待旅客的準備工作，將在車站、碼頭附近，設夜間流動服務隊，整夜爲旅客服務。各攝影店也將在節日期間延長營業時間，增加外影隊，到市內各風景區爲遊客拍照。

中日簽兩合同
交換原鹽鹽鹼

【中國新聞社北京十一日電】中國化工進出口公司、中國糧油食品進出口公司同日本製鹽工業代表團，今天在北京簽訂了兩項貿易合同。這是根據廖承志、高碕達之助在一九六二年十一月九日簽訂的備忘錄的規定，經過友好協商簽訂的。合同規定一九六三年內中國從日本購買……（以下模糊）

統戰部舉行報告會
彭真報告內外形勢

【新華社北京十一日電】中共中央統一戰線工作部今天下午在人民大會堂舉行報告會，中共中央政治局委員、書記處書記彭真同志在會上作了關於國際國內形勢問題的報告。

應邀參加報告會的，有正在北京召開的各民主黨派中央全會和全國工商聯執行委員會的出席和列席的人員。

參加報告會的還有在京的全國人民代表大會代表、政協全國委員會委員、北京市各民主黨派常委等。

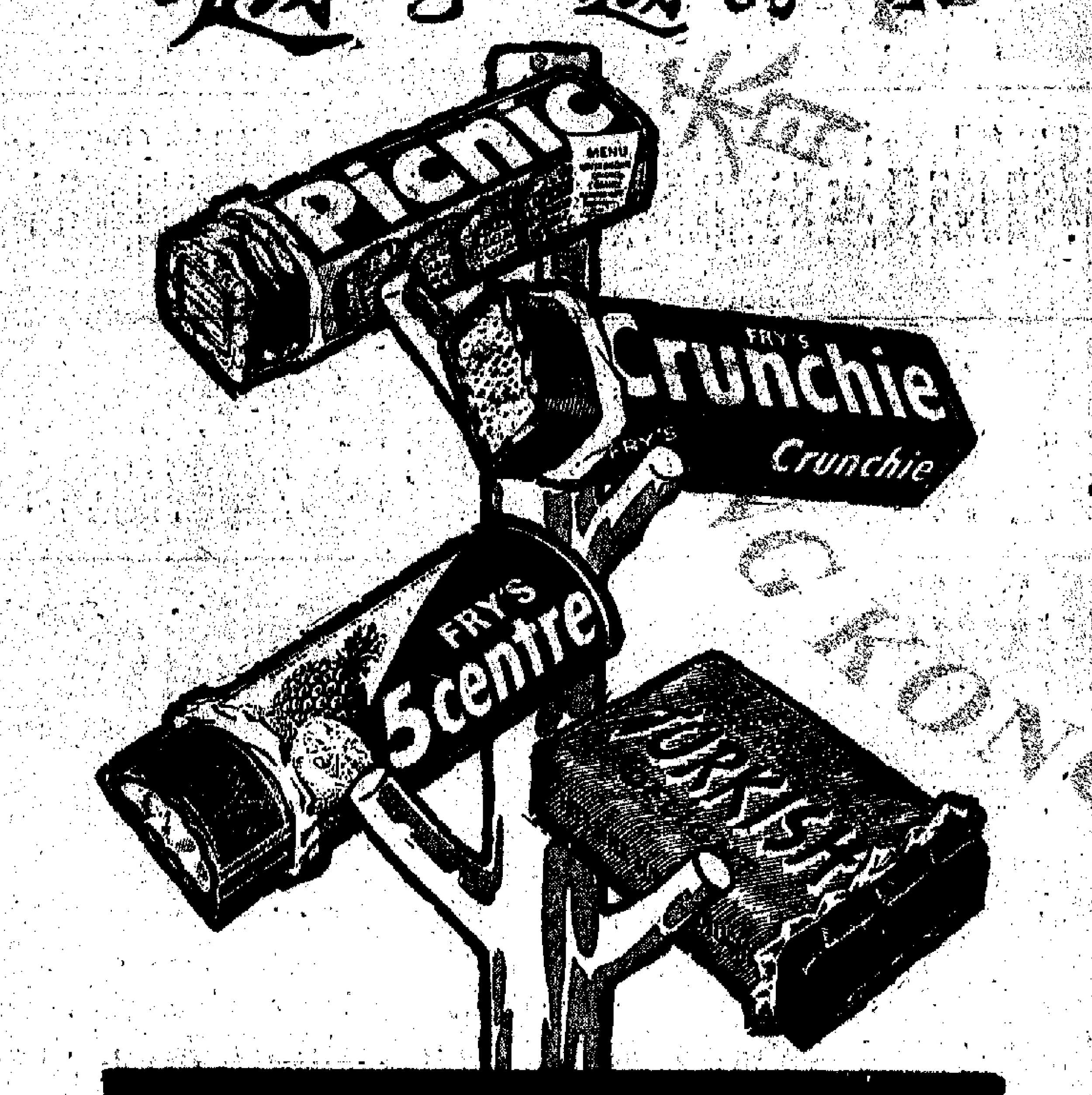
錫印總理會談

【法新社新德里十日電】錫蘭總理班達拉奈克夫人今晚會見尼赫魯總理，將六國不結盟國家解決中印邊境衝突的建議交與尼赫魯。二人會談兩小時。

在第一次會談後，記者問她是否感覺有希望，她說，「我是經常覺得有希望的，否則我也不會到這裏來。」

尼赫魯當時亦在場。記者向尼赫魯詢問他們會談的情況，尼赫魯說：「在會談中，我不願意發表任何批評。」

辦年貨請到華昌
賀年糖果，世界名酒，式式俱備。無論購貨多少，均可用電話通知，當即專車送妥。
華昌有限公司
電話：三三九八九　三六九八九
干諾道中一四一號　電話：四四八六二〇　四四八六七〇



總代理：和記洋行

大建中參茸行　德輔道中參茸行
龍子龍・華
歲晚清貨大減價
禦寒衣物　廉價犧牲

男裝品名	原價	減售
羊毛外套	四十八元	二十九元半
「紅番」牌西褲	三十四元	十六元半
美國絨西裝（全套）	三百六十五元	九十五元
蘇格蘭開司咪背心	一百二十五元	五十二元半
英國毛圍巾	十二元半	九元半
意國絲圍巾	十九元半	十四元半
英國毛裏皮手套	卅二元	廿二元半
英國毛襪	十二元半	六元半

女裝品名	原價	減售
麼啼羊毛外套	三十八元半	廿四元半
純麼啼羊毛衫	四十九元半	廿九元半
英國麂皮外套	一百九十五元	四十八元
套庄毛外套裙	八十四元	五十六元
乳羊毛外套	二十二元半	十五元
英國羊毛披肩	十二元半	五元半
厚毛衫	四十九元半	廿七元半

童裝一　羊毛外套（24"—28"）原價十六元半　減售十一元半
羊毛背心（24"—28"）原價十四元半　減售九元半
堆頭大　花式多

賀歲佳釀
赤柱米酒庄貢獻
玫瑰舊雙蒸
雙龍虎鶴酒
電話送到　赤柱大街五十五號　電話九三二五九
山水釀製　用料上乘　天時地利　與別不同

招生
漢華中學
漢華夜中學

本號註冊商標
貴妃牌
送子牌
生油
包炸包食　即叫即送
夠鮮夠香　保證滿意
大華油莊
電話：四四〇一二 四三九〇三 四三一六二

中國皮鞋最好着
最好着係中國皮鞋
冬季必備：皮衣、皮手套
總經銷
中國皮鞋有限公司
總公司：德輔道中一五四號四樓　電話：四四五七七
門市部：灣仔道一〇一號・青山道六六七號・彌敦道五九二號
大埔道二十九號・紅磡蕪湖道三十二號

・首創傢俬分期付款・
爲方便顧客特設傢俬分期付款，手續簡便，歡迎參觀選購。
樓房裝修　傢俬翻新　梳化定造　一律承接
棟利傢俬裝飾公司
地址：灣仔道二三〇號
電話：七六四一二五　七七六〇九七

香港
良益豬油廠
精工自製　純潔淨白
地球牌豬油
電話通知　多少均專車送到
香港堅尼地城石山街一號
電話：四三一五五六

台紡錠停三分一

棉品輸美受限制十五萬紡錠將停開

台報稱外資湧台摧毀當地民營工業

【本報訊】台北消息：由於美國限制紡織品輸入，而台灣人民購買力日益低落，台灣紡織產品銷路愈成問題。據「徵信新聞報」十日透露，台灣現有的紡錠四十六萬枚之中，約須停開十五萬錠，亦即三分之一左右。

該報說，「有關方面」正在研擬「挽救紡織業危機」的方案，方案之一是將公營紗廠（紡錠五萬錠）全部停工，以免繼續賠累，同時勸令負債較多的民營紗廠（約十萬錠）停止營業；另一個方案是將全省各紗廠紡錠封閉四分之一，並繼續減少其開工率。

又據「聯合報」十一日說：台灣「若干重要民營工業，由於產銷情形未能配合，致發生設置危機，目前以棉紡工業和鋼鐵工業最為嚴重，亟待以「再減產」以「挽救危機」。

【本報訊】台北消息：美國等外商紛紛在台灣「投資」、設廠，謀取專利，展開經濟侵略活動，台灣廠商（尤其是味精、機器、製藥、糖果等業）還受愈來愈多的打擊與壓力，最近強烈表示反對「外資」的繼續入侵。

台北「徵信新聞報」八日的社論認為，這些年來，流入台灣的外來資本，乃是「摧毀性的，代替性的」，對於台灣經濟，它們不但「不是一點有益無害的貢獻」，而且正向「摧毀民族資本之路前進」。

該報說，距今十餘年前，「在上海，在天津，在青島……的外資企業，曾經是民族企業的痛苦冤魂」，「當年上海的紡織業、天津的北洋工業的工作人員，今天留在台灣的並不在少，當必能憶那一段痛苦的經歷」；如今，台灣的人們應當「警省」了，「不要再自的相同外來資本是只計不苦的流動」，然而台灣當局卻仍以為「必須犧牲一點利權，來引外國人來，豈不滑稽可笑」？

該報最後說，「最近，味精業、機器業、製藥業、糖果業等，在「現實壓力之下」，對於外來資本已經「紛紛放出反對之聲」了。又「徵信新聞報」十日稱，台灣「煤礦業者經營極為困難」，去年「一年中倒閉煤礦共達十二家之多，目前的問題是台煤售價不及生產成本」。

印強行接管中國使領館經費

中國向印提抗議

指出印違反國際法侵犯中國外交特權

【中國新聞社北京十一日電】中華人民共和國外交部今天給印度駐華大使館一件照會，抗議印度政府強行接管中國使領館的經費。

照會說：「一九六二年十一月二日和三日，印度政府在無理封閉和強行凍結中國銀行加爾各答分行和孟買經理處的同時，竟然也接管了中國駐印度大使館以及中國駐加爾各答和孟買總領事館存在中國銀行的外交銀行帳戶。當中國駐印度大使館要求印度政府歸還此項經費時，印度政府竟說它不能干預法院事務，並無理要求中國大使館按法律程序向印度政府出具所謂「要求書」，才能歸還此項經費。」

照會說，「這是明目張膽地要把中國使領館置於印度司法的管轄之下。這是外交實踐中罕見的違反國際法的行為。外國使領館的外交業務經費應無條件地享有不受侵犯的特權。」

照會說，「印度政府經中國方面一再指延，直到一九六二年十二月二十六日才歸還此項經費，但已經嚴重地影響了中國使館的經常工作，並給中國駐加爾各答和孟買總領事館結束館務和撤退人員的工作帶來了很多困難，印度政府對此負有不容推卸的責任。」

照會說：「中國政府對印度政府這種強行接管中國使館的外交和領事特權，破壞國際慣例的行為向印度政府提出抗議。」

意八萬醫生罷診

抗議規定診症費

【法新社羅馬十一日電】估計有八萬三千名的意大利醫生，今天發動了全國性的四十八小時罷工，抗議意大利社會保險制度的「剝削」，以及固定社會保險醫療福利的最低額。

罷工於今晨開始。不過，在罷工期中，對於急症，醫生們仍照常應診。

意大利社會保險機構規定醫生診費每一門診三百六十里拉（約港元六角），出診六百里拉（約九角五分港元）。

汶萊革命政府成立

阿查哈里任總理另設若干部

各部名單在菲發表

【路透社馬尼拉十一日電】汶萊革命領袖阿查哈里已經通過他的經濟與工商業部長阿哈馬德發表他的戰時內閣名單。

名單上提出以由阿查哈里任總理兼外交部和國防部，汶萊的阿德迪為第一副總理另一位在沙勝越的政治領袖為第二副總理。

內閣設外交部、國防部、勞工部、經濟與工商業部、社會福利與衛生部、農業與合作部、司法部、新聞部、交通與工務部、宗教部、財政部和內政部。

接近汶萊的革命領袖的人士說，阿查哈里昨晚「肯定仍在馬尼拉」。

台灣百物增稅物價飛漲

利用「反攻」之名猛攻百姓荷包

僅去年加稅六次每人須負擔四百元

合報歎百姓貧困台灣之瓜那堪一摘再摘

【新華社北京十一日電】台灣報紙最近透露：蔣幫為準備竄犯大陸冒險，一再擴大搜刮，一再增加苛捐雜稅，致使物價不斷上漲，台灣人民更加困苦。

據台北市「徵信新聞報」一月三日報道，蔣幫利用「反攻大陸」名義，從去年五月一日開徵「國防臨時特別捐」，到今年六月底止，預計可從台灣人民身上搜取二十多億元台幣。台灣報紙說，去年八月中旬，蔣幫又把約十種商品的貨物稅分別提高百分之十五至百分之六十。一九六二年的總稅收比一九六一年提高百分之三十二。六年中蔣幫六次加稅（包括已徵收的「國防臨時特別捐」），勒索搜刮了約四十億元台幣。按台灣現有人口計算，每人平均負擔四百元台幣（約合港幣八元）。此外，蔣幫為彌補由於軍事冒險增加而造成的財政赤字，在去年九月還發行了三億元台幣的「公債」，另外三億元台幣的「公債」，將在今年二月發行（按已於本月十日開始發行）。

蔣幫多次加捐加稅，引起台灣物價不斷飛漲。「台灣新生報」說，台北市的雜糧價，一九六二年十月份比九月份上漲百分之十六．九一；十一月份又比十月份上漲百分之八．二五，其他如食油、糖以及燃料和日用百貨等也都不斷上漲。「徵信新聞報」一月三日的社論寫道：自去年開徵「國防臨時特別捐」，揭高貨物稅和鹽等稅的稅率以後，台灣的物價就繼續飛漲，九、十兩月已創「最近兩年的最高紀錄」。

據台北市「自立晚報」透露，蔣幫在台灣大肆搜刮的結果，引起「惡性循環」的物價上漲，已使台灣城鄉「升斗小民叫苦不堪」。台灣各地農民因為不堪苛捐雜稅的沉重負擔，許多人背井離鄉，淪為乞丐。「自立晚報」在一篇社論中，對於蔣幫用苛捐雜稅向台灣人民搜刮這一種「殺雞取卵」的辦法，而台灣人民的貧困，已到了「黃台之瓜，不堪再摘」的地步。

西德造船業產量續下降

【據新華社北京十一日電】波恩消息：西德造船業在一九六二年一年減少十八萬登記噸（載重量加船身重量）。

隆端寺升起柬國旗

國邊界地區的隆端寺，在西哈努克去年升起了柬埔寨的紅白藍三色國旗。泰柬兩國關於隆端寺之爭由來已久，去年經國際法庭判隆柬國所有。（美聯社照片）

雲南農情逐年改善

去年糧食增產三成

各地現正翻犁秋田準備播種

【中國新聞社昆明十一日電】雲南省農業廳負責人最近向本社記者談到一九六二年雲南省農業生產情況時說：一九六二年的農業生產，一九六二年比一九六一年增產三成。[illegible]

法正式造原子彈

運載飛機五十架一年造成

【路透社巴黎十一日電】據美聯社消息，法國現已開始正式生產原子彈。

預定法國原子彈將由幻影四型飛機運載，五十架能載運原子彈的飛機，在十二個月內即可應用。

據道爾的報紙說，預料法國的原子彈在五年內即可作「作戰」使用。

據反政府週刊——「鴨嘴鵝」——報道，第一顆法國原子彈可能於本年二月最後一週在撒哈拉撒加爾沙漠中心地帶爆炸。軍政部對此項報道，既不承認亦不否認。

海南島插秧大忙

【據新華社廣州十一日電】當我國水稻主要產區的廣大地區還在寒風裏沉睡的時候，海南島已經是山花爛漫，百鳥叫春的插秧季節了。站在海南島東部的萬寧縣目四望，可以看到在海大嶺披的獅子、擔搏樹的掩映下，赤腳的小伙子和光著腳的婦女，正在忙碌地施肥、插秧。到目前為止，季節較早的南部地區，已插下秧苗七萬多畝。季節較晚的西部地區，農民也在忙著翻犁田和地，培育秧苗，準備插秧。

據西德經濟部統計，從一九六一年十月到一九六二年十月間，造船業的訂貨減少了百分之四十三，僅及這一時期銷售量的百分之三十。出口同全部產量的比率，從一九六一年的百分之六十六．五下降到一九六二年的百分之三十六。

印尼新西蘭兩國共產黨

贊成召開國際共黨會議

兩個黨並支持中國在中印邊界問題上的立場

艾地指出，犯了修正主義的毛病就不可能強大，越來越軟弱，越來越失去戰鬥性，黨內的分裂將更加嚴重

【據新華社雅加達九日電】印度尼西亞共產黨中央委員會主席艾地六日在雅加達市委的新年集會上的一篇講話。

艾地在談到國際共產主義運動時說，國際共產主義運動中的糾紛——實際上是關於採取什麼形式才能盡快得到解決帝國主義的糾紛——必須通過世界各國共產黨會議來得到解決。印度尼西亞共產黨將不懈地提倡舉行這個會議，在舉行這個會議以前，要有一兩年的準備。

艾地說，不管是修正主義還是教條主義，兩者都必須不斷加以反對，如果反對它們，它們就不是危險的，但是如果不反對，它們就是危險的。

他說，一個共產黨，如果犯了修正主義的毛病就不可能強大，相反地，將越來越軟弱，越來越失去戰鬥性，黨內的分裂將更加嚴重。情況只能是這樣，因為修正主義不動員共產黨人和人民起來去同敵人進行鬥爭。如果一個黨不動員起來，不展開對不斷毒的鬥爭，它就不可能變得強大，黨內的團結一致不可能得到鍛煉。艾地說，因此，印度尼西亞共產黨人必須團結發揚反對修正主義的光榮傳統。印度尼西亞共產黨從建立的時候起就反對修正主義。

艾地說，在反對教條主義的時候，我們必須不僅反對古典的教條主義，而且要反對現代教條主義毫無批判地接受其他黨或其他一些黨的眼前所採取的立場，而不是根據工人階級、勞動人民以及本國革命的利益來決定自己的實際的態度。

艾地對錫蘭總理班達拉奈克夫人和印度尼西亞副首席部長蘇班德里約作為科倫坡六國會議的代表到中國訪問周恩來和其他中國高級官員舉行的會談的結果表示歡迎。他說：雖然中國方面希望通過和平談判來解決中印邊界問題，現在，要看尼赫魯是採取和解的還是戰爭的途徑。

【新華社北京十一日電】據新西蘭「人民之聲」周報報道，新西蘭共產黨政治委員會要求早日召開各國共產黨國際會議來討論國際共產主義運動內部的問題。

這家周報在一九六二年十二月十九日以「新西蘭共產黨政治委員會在關於國際會議」為題刊登的消息說：「新西蘭共產黨要求召開國際會議」一文裏說，「使它在早些時候（三月）提出的要求成為一件更加迫切的事情，這個要求是：召開一次各國共產黨國際會議來討論國際共產主義運動內部的問題。」

消息說：「政治委員會認為：在個別的黨的代表大會上宣揚這些問題的做法，無助於這些問題的解決。這只會使召開一次國際會議來討論這些問題變得更加迫切。因此，政治委員會決定採取步驟，要求儘早召開這樣一次會議。」

消息還說：「政治委員會還決定：抗議印度政府鎮壓印度共產黨黨員，並且要求印度政府接受中國政府久已提出的關於通過談判解決中印邊境爭端的要求。」

泰肥路鋪軌到穆莊

鐵道兵去年興建十九項工程

華中雲貴高原築路隊傳捷報

【中國新聞社北京十一日電】中國人民解放軍鐵道兵部隊，在去年超額完成了國家交給的施工任務。

這一年，鐵道兵擔負的十九個鐵路工程項目，有的鋪軌通車，有的停止了工業生產，而且對沿線發展農業生產也起了重要作用。

由年春天，國家決定在河南修建的兩條防汛專用鐵路，從設計到施工，不到兩個月就建成了。在山東的另一支鐵路兵部隊，一設作業，提前完成了泰（安）肥（城）鐵路鋪軌到穆莊的計劃。這條鐵路接近煤礦，在華中和雲貴高原施工的鐵道兵部隊也相繼傳出捷報。

【中國新聞社北京十一日電】一九六二年，中國醫藥工業的產品數量有了增加，質量也有所提高。

從去年十一個多月的生產情況看來，全年產量預計可以全面超額完成，其中抗菌素增長百分之二十九，磺胺類藥物增長百分之四十六，解熱藥增長百分之七十四，地方病藥增長百分之七十。此外，維生素、抗結核類藥也都有大幅度增長。

去年還試製成功了一批新產品，其中有新青黴素——BRL——一二四一、專治吸血病的蟎F三〇〇六六和專治氣喘的藥物氨茶鹼等。

在世界重大問題上

肯尼迪自稱要硬幹

只要對己有利不理盟國不滿

【美聯社華盛頓十一日電】美國總統肯尼迪已經決定，美國在世界事務中，必須實行有力和更加果斷的領導，甚至同美國的盟國（特別是歐洲盟國）引起大磨擦也在所不顧。

上星期，肯尼迪在棕櫚灘同記者討論問題時，明顯地透露了他的上述決定。白宮所透露肯尼迪談話的一部分，他的談話清楚地表示，多月來在肯尼迪政府一直醞釀的一種態度，已經確定下來了。

肯尼迪在個別問題時說，來實現了他的信念，即美國在某些重大問題上，只有執行自行決定的政策，才能收到預期的效果。

肯尼迪說，他認為，「過去，我們過多地限於希望得到這些國家（美國的盟國）的贊同」。他說：「事實是，你也許不可能執行任何不引起大爭論的政策。」

肯尼迪說，他認為，「國會還要更多地認識到它們的責任——「我們今後的做法，有時會激怒人們」的不滿。

美國官員說，肯尼迪政府決定不因盟國的反對，執行他認為正確的政策，並不排斥通過磋商和協調，在時間容許和可能的範圍內愛好協作，也就是說，必須在有時候是大的安全和利益，要求在很短時間內作出決定。

已經確定下來了，肯尼迪的決定，其起的情況就是如此。

日商向泰政府提議

助泰開鑿克拉運河

【本報曼谷航訊】泰國開鑿克拉運河，原由美國金牛星公司進行，但其中有一家美國公司要求[illegible]

日本受美壓力

對蘇停售油管

【美聯社東京十一日電】日本外務省大臣今天說，由於美國的要求，日本已同意不向蘇聯出售油管。

國際點滴

▲新加坡 加坡多間華文小學已被解散，被迫停辦或被迫併入其他學校內，並有多間歷史悠久的華文學府，也正由於校舍被迫遷讓而面臨嚴重的危機。已被迫停辦或被併的華文小學有：介紹學校、蘭園學校、東僑小學、英漢學校、保赤學校、崇德學校、培本學校及大世界學校等，面臨迫遷危機的華文小學有育明學校、南文學校、培寧學校、啟光學校等。

▲新加坡政府興建國家金貨寶人宣稱，新加坡的市區，將於今年底或明年初開始重建改善，重建市區的工作將分兩個階段進行，第一階段的地區在市區北面，第二階段的地區在市區南面。

印尼 ▲印尼巴厘島著名活火山，於上月二十一日下午三時爆發，初步報告，已有三千居民逃亡，五人喪命。據報，火山附近約有兩萬人。

▲印尼總統夫人哈蒂尼，最近在茂物行宮舉行了一次義賣會，為印尼大商人競相搶購，結果，蘇加諾的一枝鋼筆拍賣得一千三百萬盾，蘇加諾夫人的金手鐲拍賣得二千一百萬盾。

泰國 ▲泰國經濟部決定禁止日本的商品，實行管制措施，[illegible]

蘇加諾鋼筆義賣

得款千三百萬盾

充作籌建亞非記者會議經費

菲律賓 ▲菲律賓米商在[illegible]

柬埔寨 ▲柬埔寨[illegible]

加納銀貿易局 專營堪石寶貴

[illegible]

美國中北部大雪

氣溫零下卅五度

【美聯社芝加哥十一日電】美國廣大地區今天遭受寒冷北風，風雪寒凝，寒冷天氣不斷一下子轉好。

在北部阿伯拉契山西的整個密克薩斯州、西北的整個南方的俄勒岡州，各都是一片冰凍，美國中部大部份地區刮北風，北風又帶來大雪。

蘇大奈州德盧斯得的氣溫降至攝氏零下三十五度，蘇俄明和與大奈州大部份地區的溫度低至零下二十度或者更低，整個中部和北部的大湖區、西部地區在整個中部和北部的平原地區，以及整個中部和北部的山區氣溫都在零度以下。

內布拉斯加州、東部的科羅拉多州以及西部的坎薩斯州都下著大雪，東南部則持續着反常的溫暖。

美國東部大部份地區的溫度比正常季節的氣溫稍高，不過東北部別依較冷，並會有地區下着冷雨和雪。

豈是吃了豹子膽

鯨魚權當馬來騎

有意釣龍蝦無意遇巨鯨

【美聯社加州聖地亞哥十一日電】兩個海洋生物學家說，他們在離地面的海底，騎在一隻長四十五呎的鯨魚背上遊了三小時之久。

這兩位生物學家是穿着皮質潛水衣的，他們說：[illegible]

赫魯曉夫抵華沙

古巴派阿科斯塔出席柏林大會

古巴榨糖季開始

生產戰線獲新勝利

【據新華社哈瓦那十一日電】[illegible]

南越美偵察機失蹤

飛機裝備火箭疑已墜毀

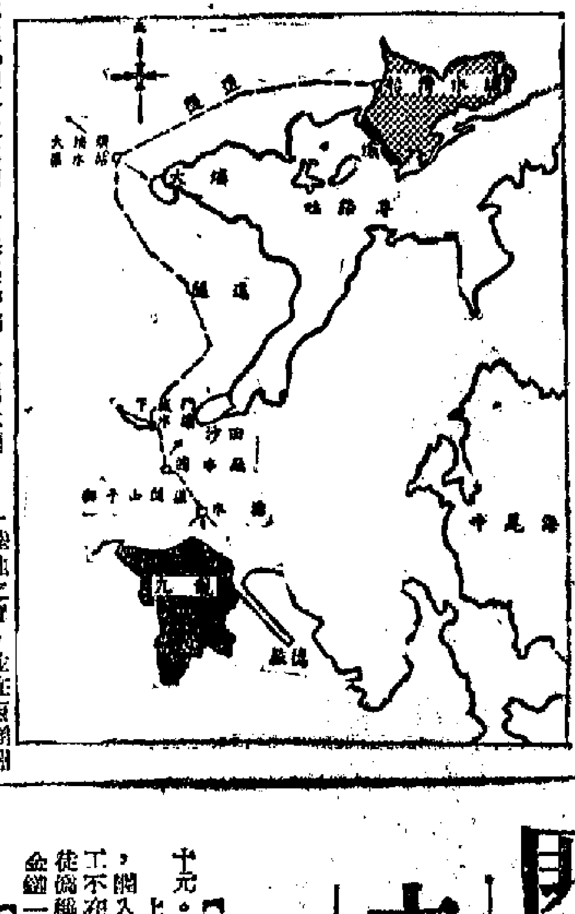
【美聯社西貢十一日電】[illegible]

船灣二期工程今年開始
淡水湖容量三百億加侖
大埔河建新型尼龍水壩
數年後食水可由沙田隧道輸至市區
當局保證七村農民獲得妥善安置

由於本港食水需求不斷增加，當局曾考慮各種途徑，包括用原子能將鹹水變爲淡水在內，最後決定進行船灣計劃，因爲調查發現，在本港最經濟之方法，仍爲以水塘儲水之老方法。

船灣計劃爲本港空前宏偉之解決水荒計劃，可保證這種基本生活必需品供應不缺。興建堤壩即爲該計劃之第二期工程。完成之後，船灣水塘龐大容水量，有「拉上補下」作用，保證食水供應不致年多年少。在香港這樣地區這是很重要的。紀錄顯示，年中雨量超過正常與雨量低過正常之年頭，其比例爲五與六之比。

船灣供水計劃之第一期及第二期工程，估計約費五億元左右，此不但爲港府所曾推行之最花錢之建設工程，亦爲世界重大工程之一。



船灣淡水湖及其輸水系統圖

輸水系統龐大複雜
沙田濾水廠是中樞

青山道木屋區昨晚發生大火，數千貧民頓時慘遭毀家之禍。左圖上下均爲大火發生後貧民搶救衣物的情形。（本報攝）

災民在寒風中站在街頭，眼看家園燬火中。（本報記者黃健玲攝）

石硤尾廉租屋宇
三月間可望興建
共計七幢容五千住客

【本報訊】港府擬在石硤尾再興建一處廉租屋宇區，以容納入息較低之人士。建築地點位於深水埗石硤尾徙置區東北面之南昌街與徙置道交界處。

該廉租屋宇區爲港府計劃興建之第五處，將可容納五千人，區內有廉租大廈共七幢，其中七層高者六幢，六層高者一幢，每幢大廈之住戶單位，係沿中央之走廊兩旁興建，每一單位均有私人騎樓，惟洗手間則爲公用。

該座廉租大廈之型式，與現在黃大仙及長沙灣建築中之廉租大廈相同。

該大廈之開拓地盤及打樁工程，現已接近完成階段，建築七層高大廈之工程，預料於三月間進行，需時約十四個月落成。

匪徒藉口送禮賺門
古稀老婦遭綑劫
其子返家才發現　金飾現款被掠

澳火燭傷者
昨不治喪生

青山道交通
斷絕兩小時

（上接第四版）大火時，附近一帶瓦頂的某些工廠曾灑水淋瓦頂。傳火場中曾發生爆炸，據推測，可能是電油罐被燒所致。

由於起火地點是個窩形，加上東北風猛，火乘風勢，越燒不可收拾。災民逃命時多是單衫，甚至只穿底衫褲。在忙亂中許多孩子失散，經被收容在深水埗警署。

三村木屋區亦有不少是兩層高的，居民多是附近搪瓷、紡織染、五金、製衣廠的工人、小販、搬運工人及泥工等，生活困苦。此外，木屋區內又有一些五金、鐵器、塑膠、木器、手織冷衫、織襪等小型工廠。

當今晨一時許災民登記時，衣衫單薄，甚說悽涼。他們登記後，只有留在青山道一帶街頭露宿挨到天明。

大火發生時，青山道赴新界的交通全部斷絕，自九時半起，歷時二小時，兩路汽車及巴士均擁塞路旁，直到十一時半才告恢復通行。

爲新春增添喜氣
年畫攤販紛紛出現

【本報訊】尾禡一過，年宵貨品踏入暢銷時候，作爲新春裝飾的年畫，在港九新界各區的書店、攤販也紛紛陳列出來，供人選購。新春期間，買幾張年畫回家張掛，可增加不少熱鬧氣氛。

今年的年畫，有些在畫的頭尾夾上銅邊，以便懸掛，用畢可以捲好收藏。

現在，街頭巷尾的年畫攤販紛紛出現了，購買年畫的居民也越來越多。

理髮今起加價
首次加四毫　女界電髮加一元

鄧偉明上訴案
合議庭昨駁回

南方公司
顧客盈門

籌募常年經費
博愛今日售旗
該院主席鄺國理呼籲支持

身份證一批換領
六十九萬零一至七十萬號

「尾禡」已過
年晚氣氛濃

一名少女
報被非禮

九龍金飾舖
今起延時營業

預防麻疹症
首期昨結束

新航空新聞
下週一發售

劉江城
丁旺壁

今日備忘錄

博愛醫院（上午）售旗籌款。
油麻地街坊會（下午一時）舉行慶祝新年聯歡會。
香港革新會港區分會（下午六時）在廣州酒家舉行聯歡會。
香港業餘音樂會（下午八時）在大會堂音樂廳舉行音樂會。
港九鮮魚行總商會（下午九時）舉行會員大會，改選職員。
沙田鄉事會（中午十二時）召開常務委員會議。

中國皮鞋公司
今日起大贈送

捕獲殺人
撲倒大帽山
西裝客斃命

五萬方碼木屋區成餘海
福華村慘烈大火
數千人寒夜燬家
焚屋約五百間工場商店生財損失慘重
老幼婦孺終宵瑟縮街頭亟待緊急救濟

【本報訊】九龍深水埗青山道福華村木屋區，昨晚九時四十五分發生大火，由於火勢猛烈，風又吹得緊，瞬即殃及街上右邊的集輝村木屋區，四十五分鐘後擴展向另一個木屋區——朝陽村，據稱，福華村及集輝村兩個木屋區幾乎全部被燬，朝陽村一部分屋宇亦消失於煙硝中。災場面積約五萬方碼，無家可歸的災民有四、五千人。

據災民指出，起火處係福華村第二街二十六號B（門牌四十六號）地下中間房。廚房開林某發覺火起後，立即呼救，並用棉胎企圖將火撲熄，無奈火猛，風助火勢，虎虎生威；閘上二街，繼而通頂，其時正吹猛勁東北風，二街、三街及正街、相埗，無一倖免。十時許，集輝村亦被捲入烈焰中，靠東的集輝村潮被波及。另一方面，火舌直捲向山麓、山頂，蔓延無人居住的叢林；也變成一片火海，今為零時許，大火還在繼續燃燒中。

當火災發生時，由於天寒地凍，木屋居民大部已經休息，有的且已入睡，乍然聽到「火燭」後，火勢已相當猛烈，映紅了半邊天。縱觀交錯而又十分狹窄的街道，立即人頭湧湧，亂作一團。災民中，有的呼兒喚女，有的尋覓爹娘，有的迎風啼泣，際此臨冬歲暮、苦寒下，三村展現的一幅災難圖，令人不忍卒睹。

來自四面八方的木屋災民，估計最少有四、五千，分別逃徙於青山道、昌華街附近、營盤街、元州街，內中大部分要隻身走出，有的只救出棉被、毛氈，待回頭搶救其他的衣物時，通道已被火封，由於衣物不足，饑餒風寒，不少扶老攜幼瑟縮街頭，不知如何度此寒夜。據最後消息，當局暫時亦未發出上蓋物安置災民。

大火發生原因傳說不一，有的謂昨天傍晚，拜神不小心引起火災，亦有謂二十六號B有賭檔，打架，推翻火油燈出事，閒說尚未經有關方面證實，據火場逃出的災民說，他們僅知道福華村第二街二十六號B木屋與公廁毗鄰，上址分開層，伙相當多，有的居民住所兼作小型手工場，鄰近的木屋，有些開設小商店，火災損失無法估計，但絕大多數木屋包括商店全部已可以肯定。

（下轉第三版）

新聞處消息 失蹤者尋回

據港府新聞處今晨一時十一分消息：昨晚九時四十五分，青山道福華村發生嚴重大火。十一輛消防車及兩輛救傷車已趕往現場。據估計約有三百四五百間木屋被焚燬，社會福利署人員已到場登記災民。至截稿時止，兩百以上災民已到蘇屋村受登記。起火地點相信是福華村第二街二十六號B，起火原因尚不明。

有四人受傷，其中一名消防員因跌倒受傷，另兩男子被灼受輕傷，一個婦人被燒傷，除了其中一名燒傷的婦女需留醫外，其餘三人已獲准出院。今晨一時卅分消息：消防員在災場現已救熄，災場面積約五萬方碼。又：二時廿五分消息：據黃大火災場報告稱：三名小童已被尋獲，歸入失蹤。

青山道三村變成火海，數千居民一兗一哭淚（本報記者黃健行攝）

天氣

和暖而疾勁北風或東北風，晴朗，清涼及乾燥。

沙田農場火燭
六千雞仔燒死
估計損失約二萬元

【本報訊】昨晨二時許，新界沙田地帶口有間農場的雞寮發生火警，據稱約有六千隻雞仔被燬，總值二萬元。

消閒失火的農場名叫×園，規模頗大，飼有雞隻數十萬頭，雞有雞寮多間，每間長七十呎，闊二十呎。幸每間雞寮相隔十數呎，其他未受波及。

據說，昨晨三時許，其中一間雞寮突起火。沙田消防局據報，即派出救火車馳往救火。失火原因，據推測可能是打翻火水燈。日來天氣嚴寒，用火水燈給雞保暖，而雞寮內又有一些禾稈。

【本報訊】香港織路局據報工程部廠內，昨晨五時許發生火警。一個被火車頭噴火燃燒，消防人員於六時半將火撲滅。

金錠牌生油

英國皇家衛生學會會員留明油質優異純美

送贈大晚歲廠油富寶

由農曆十二月十五日起廿五日止

凡購本廠花生油均有贈品奉送

笑！你到送！九港通平

金錠牌花生油（每斤特價一元七毫半）

廿八斤庄購

鋁甘活油水壺一個	價值四元
寶刻牌花生醬兩樽	價值二元四角
發財甘活油特大號庄一樽	價值四元八角
最新型塑膠牙簽筒一個	價值六角
著名天廚味精一樽	價值三角

十斤庄購

保寶樹牌花生醬一樽	價值一元二毫
發財甘活油三號庄一樽	價值七毫半
最新型塑膠牙簽筒一個	價值六毫
著名天廚味精兩包	價值二毫

五斤庄購

發利芝麻油一支	價值七毫
最新型牙簽筒一個	價值六毫
發財甘活油三號庄一樽	價值七毫半

油生牌羊三及牌花桃庄斤八廿 十斤 五斤購

庄斤八廿、庄斤十、庄斤五送俱一律

機良失勿送多買多包一物禮富豐

上送贈品及生油即將購買話電用請

總代理 耀基行

電話：四四〇八五二　四四〇九五五

又凡在贈送期內各大公司辦館、士多商店、米鋪及雜貨店購買本廠生油者，請保留發票，致電上列電話亦即將贈品送上。

寶富油廠 總代理 耀基行 地址：文咸東街55號 電話：四四〇六五三

聯記行

上環新街市街33號

電話：441875

著名潮州特產：

芝蔴明糖　花生明糖

普寧南糖　花生酥糖

烏芝蔴條　豆貢方糖

各式餅食　蜜浸涼果

零售批發　歡迎洽購

中華中學

—招生—

學級：中文部：小學五、六年級，新制中一、二、三，高中一、二各級插班生。英文部：F〇R各M1

報名：即日起至一月十二日止

試期：一月十三日（星期日）上午九時

校址：九龍西洋菜街一二三號（近柏道口）

電話：四三三七四一七

校長：黃祖芬

謝

先慈劉母郭太夫人芷卿女士之喪於昨（十一日）出殯，承蒙諸親友好蒞臨致祭惠賜厚賻祭存均感衷此鳴謝

孤哀子 劉江城 黎碧芬 孫嘉安 嘉明 嘉邦 泣啟

專寄 靚油

金葉商標

最靚花生油

兩磅罐 大庄及細庄

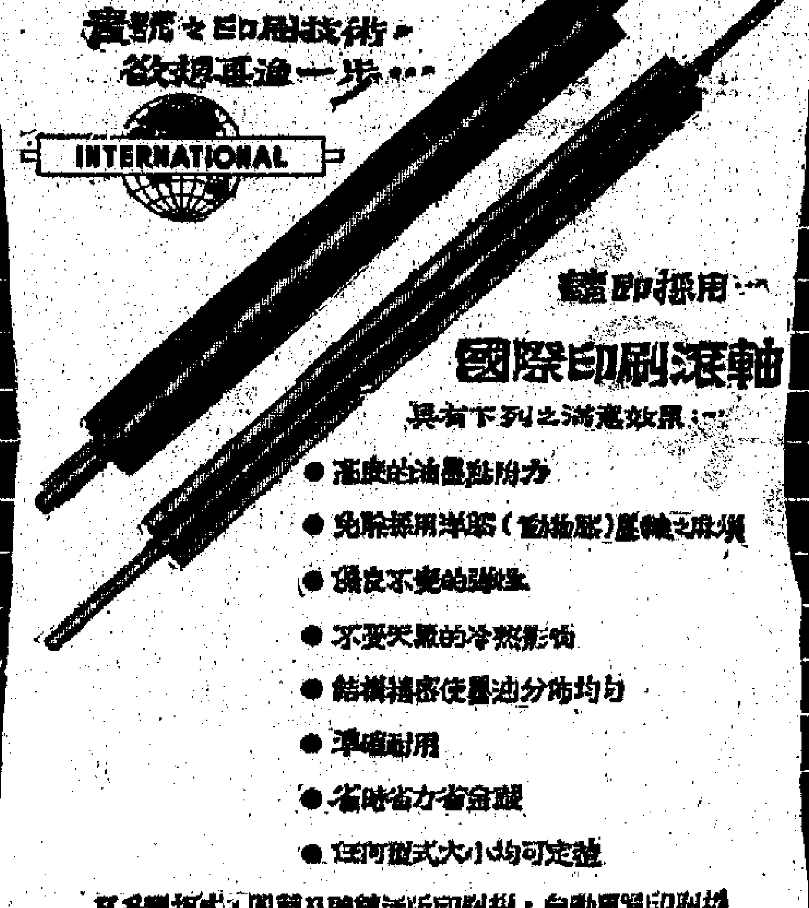
茂和祥油行

電話：四四〇八四．四四一六〇

地址：文咸東街六十九號

工欲善其事，必先利其器！

貴號之印刷技術，欲想更進一步……



請即採用——

國際印刷滾軸

具有下列之滿意效果：——

- 高度的油墨黏附力
- 免除採用洋膠（動物膠）墨軸之麻煩
- 保良不變的黏性
- 不受天氣的冷熱影響
- 結構精密使墨油分佈均勻
- 準確耐用
- 省時省力省金錢
- 任何樣式大小均可定造

凡各種格式，圓盤及雙輪活版印刷機，自動風頭印刷機，高速印報機，膠袋印刷機及布疋印花機等滾軸，皆可按照來樣及各種機器性能特別製造。

國際膠品廠 九龍大角咀福全街三號一樓 電話：811161

刀嘜花生油

精美罐庄．芬香純淨

炒菜煎炸．促進食慾

南順出品　各店有售

花瓶展覽

地點：大會堂六樓展覽廳

日期：一月六日至十四日

時間：上午十時半至下午七時半

歡迎參觀

主辦：中藝（香港）有限公司　龔華利磁莊

南方公司（門市部）

九龍上海街353號　電話850810

國產服裝大減價

雙面繡錦女外套	照碼九折
金玉緞女童棉外套	照碼九折
金玉緞女棉外套	照碼九折
各種新花恤衫	照碼九折
各款男女毛線衣	照碼九折
各款男女睡衣套	照碼九折
各種毛氈、床單、枕套、浴巾、毛巾	照碼九折

買真絲棉被（五斤庄）	送鳳鎖被面一張
買真絲棉被（四斤庄）	送軟緞被面一張
買真絲棉被（三斤庄）	送人絲被面一張
買真絲男棉衣一件	送三羊牌文化衫一件、鳳鎖領呔一條
買細花綢男棉衣一件	送三羊文化衫一件
買女庄棉衣一件	送金圖女文化衫一件、女三角褲一條
買光被裝恤衫	送綿綢巾或鳳鎖領呔一條
買男女學生褸	送兒童毛巾一條

另備有大批廉價品（五至七折）

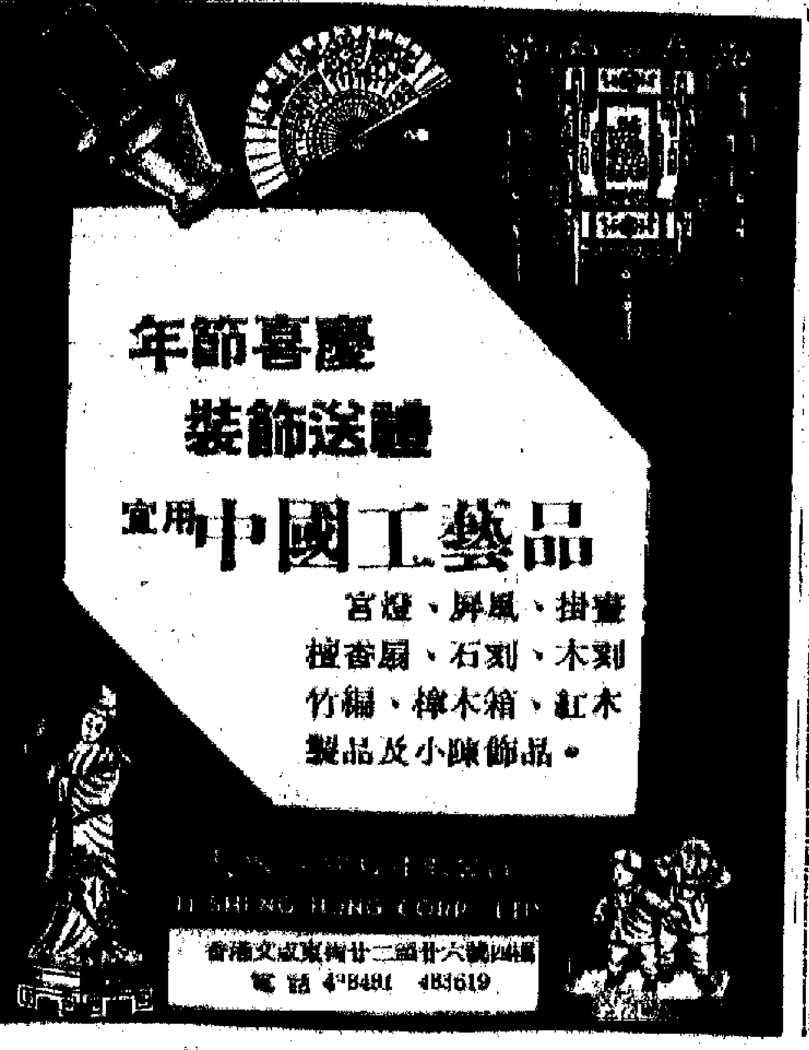
歡迎參觀選購

新金山禮餅
馳譽卅餘年

特製 全蛋馬仔

地址：新填地街一零〇至一零四號

電話：八四一四四七



精製湘蓮子大王

經銷

廈門龍眼蜂蜜　貴州雞蛋麵

蘇州各種茶食　湖北米花糖

江門賀年糖果包　上海各種瓜子

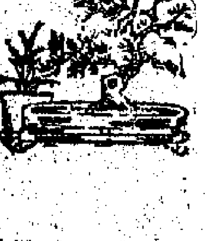
聯友企業公司食品部

地址：永樂西街二〇〇號

電話：四三九八四〇

迎春賀歲

年宵貨介紹 第二輯



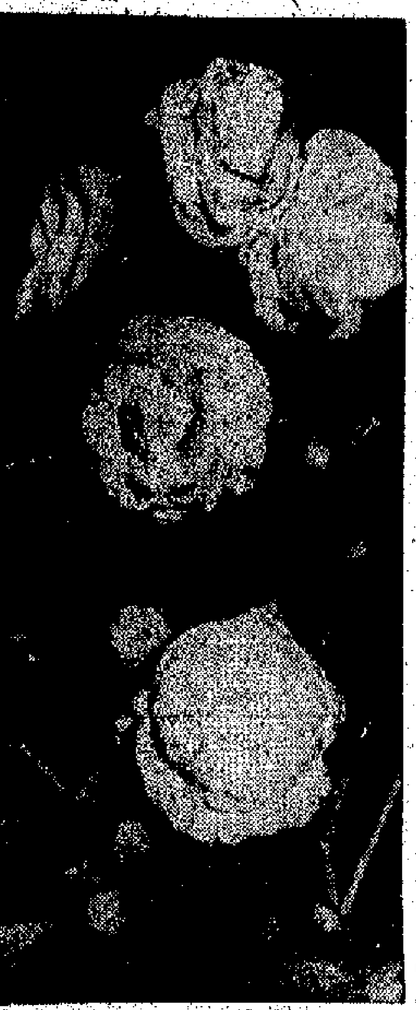
茶花初綻 金桔新垂
各種年花開始供應

年近歲晚，如購買年花歡度春節者，可向醉華園洽購。

醉華園近由內地將到大批年花有金桔、四季桔、茶花、桃花、漳州水仙、芍藥、萬壽菊等種，因內地金桔收成，今年被運來本港供應各界人士採購的金桔，株株鮮色艷，果實大，每株俱有果實數十顆；茶花有富粉及大紅兩種，花朵顏色鮮艷，及時：水仙分蟹爪和企頭兩種。

該園日內將再有大批盆栽，合時桃花運來港，此外還有盆仔的蘭、菊、丁香、鬼仔茶，等種類。這些賀年盆仔茶過應家庭小擺設，一室生香。

該園花遊晚期間特別優待，歡迎各界人士前往該園參觀選購，零沽批發，價格相宜。醉華園在九龍富打老道火車橋側。電話：八四二四八一號。（萍寶）



附圖爲新上市的茶花

做套西裝好過年
款式、花式、顏色一知談

我們中國人的老習慣，過新年，穿新衣，是水頭足的，固不必說；一般靠薪水吃飯的，只要手邊還有幾個錢，年終也總得添置些衣服。有些成年人，喜歡短棉襖、服腸褲，亦中亦西，簡便實惠。有些上了年紀的人，喜歡綢面長襖，新年見面，打躬作揖，一派古風。但是，此時此地，有更多的人，又喜歡「西裝」一度；近年絨料價降，各地相宜質料又多，迎春賀歲，做套西裝，自然就大行其道了。

今年的西裝款式，雖與往年「大同」，却也有「小異」。大領、尖角之類，早已不合潮流；小領、圓角，今年更加流行（今年有些小領稍比去年大些）。衫尾開個叉，幾乎十居七八。兩粒鈕，三粒鈕者，則稱爲「尖頭民」所歡迎。

說到料子，今年自然不會例外，流行的花式貨，以「牙籤條」花式爲主，流行已久。但絨料方格吃香。絨料的顏色，流行遇所謂「中間色」、「比色」、「混色」和「中間色」等等。今年流行的顏色，則偏向有的幾種絨紗深色地中，摻以隱約的顏色，欲現不現的別種色彩，成爲之「摻色」。這類色澤就是「混色」與「中間色」之採於一身，看起來名貴大方，別具風格。今年特別是喜歡這種色、隔花格子絨料的，如果不知道，我想不免有點「戰」了。

今天發流行的所謂「摻色」，例如，深、淺灰，咖啡，摻淺灰，上了別的色素，這就是摻色等都是。

我想舉幾種上海和北京新款絨料一談。

北京新款絨料一談。中，我十分喜歡貨號六一〇一一、色號卅一的料子。它是上海出品，暗花大方格，淺灰摻藍，由於藍的隱隱欲現，顯得很是名貴大方。絨料講密度，編織密度越高，質料越是結實；六一〇一二絨料的另一好處，就是質地「結實」，而手感柔軟，有彈力。另一種貨號E五〇〇一、色號D的暗花方格，它有同綠的花色，越遠越好看。名貴絨料最忌顏色太鮮、刺眼不和諧，而E五〇〇一絨料的好處，就是調和，且有含蓄美。以上兩款絨料，和貨號五四〇〇三、五一〇一等多種絨料，據說是去年底今年初由上海運到港的絨料中的「王牌貨」之一。不巧得很，我還來了一步，華山行到的這些貨，許多已被購一空。我所特別欣賞的六一〇一一、五〇〇一、五四〇〇三，和由北京來（質料最佳）的八七四六六「牙籤條」……絨料，華山行固然沒貨，即使是國貨公司，也大多已賣光，只有個別國貨公司或洋服店還可能有（我是說「可能」）。由此可見今年來、摻色等絨料進步之大，好在來貨花式品種多，上邊所說的只是一部份而已，及早到公司挑選，當會找到稱「正斗」貨，每碼的零售價，大概爲十五元到廿元左右。（鄭明）

英國靚朱古力
——吉百利和富麗斯

吉百利和富麗斯朱古力是最好的一種英國朱古力，在港九市場甚爲暢銷，餽贈親友，名貴大方。

英國紙包裝吉百利朱古力，品質新鮮，食味香滑可口，甜度恰當，食起來不會覺得大甜，但亦沒有苦味，因此越吃越好味。吉百利紙包裝朱古力分五個品種，即純牛奶朱古力、杏仁朱古力、果仁朱古力、六味朱古力和忌廉朱古力等，每包售五毫至五毫五仙。

富麗斯鐵罐裝朱古力，有重一磅和重一磅半的，另一種是重四盎斯紙盒裝。這種朱古力分杏仁夾心、榛仁夾心和什果仁夾心等，包裝裝璜，用以送禮或自奉都很適合。用以作春節禮物，更能象徵特殊濃厚的情意。

吉百利和富麗斯朱古力均由和記洋行任總代理，港九各大小中西士多辦館均有代售。（濤）

閣下想潤或想靚
可搵遠東化粧品

今年年晚的天氣，特別寒冷和乾燥，這樣的氣候容易使口唇和皮膚爆拆。遠東化粧品公司出品的潤面雪花膏和杏仁蜜，正合潤澤皮膚的需要。

該廠出品的雪花膏、杏仁蜜和髮乳，均以「香港之夜」爲商標，其中杏仁蜜的顏色，有白色和粉紅兩種，適合於潤膚和護膚，保護口唇的需要。

雪花膏的裝頭則有大有細，不下四、五種，市面零售價由每樽六毫起至二元。二元一樽的容量有兩盎斯半。因爲近來天氣乾燥，一般市民對這些化粧品的需求增多，故該廠要加工趕貨。

該公司出品的「香港之夜」髮乳，售價每樽有五盎斯，零售價只需一元二毫至一元三毫，亦易抵買抵用。在此新春將臨之際，該種髮乳的銷路也比平日倍增。（也）

結婚傢俬

說晚年頭，結婚的人旺月，因此買新傢私的人家也特別多。爲了方便顧客，聯利傢私裝飾公司，首創分期付款辦法，現特將辦法簡便，首期只須繳付三成至四成，餘款則可分五、六個月付清，而且不用擔保，只須用身份證或新樓住屋證作爲證據即可。

據該公司主事人說，該公司首創傢私分期付款的目的，一方面是爲了減輕買客一次過付款的經濟負擔，另方面則爲便買客對該公司出品的傢私增加信心。這即是說，該公司保證它出品的傢私，不會縮水也不會變形。

金錠生油藏「金」

新春最寫意的事，莫過於順手發財。要是你採用寶富油廠的金錠生油，你將不……

際此年晚，一開油罐，便會發現金錠生油，油質純正香味撲鼻，金錠生油各地都有出售，那地油角色澤金黃，都會令用家皆大歡喜。

金錠生油，「除了金錠牌，萬象牌新一元售零，有此實惠，賓富的花牌、三羊牌花生油，八斤裝每大罐一個，「……

寶富油廠每一罐花生油出廠時，都經過嚴格的檢查。該廠是衛生學會會員，擁有實驗室和衛生設備萬平方尺，製造過程機械化，並有專供研究用的化學研究設備。由於經過嚴格研究和嚴選，寶富油廠的花生油可以放置一年半而色香味不變。寶富花生油經常保持〇·二五度的酸價，這是世界所公認的最佳標準。（鐘）

潮州糖果
王香仁

春節又近了。國人在此節日期間，有擺果盒（晉盒）的習慣，南北不同，總不外糖果子、瓜子、蓮子等物；近年又多了西式糖果，朱古力、拖肥糖、果汁軟糖，都擺了上去了。

我比較喜歡潮式糖果，自幼但如是。有鹹姊妹豆貫糖，豆貫明糖，與及它的花生豆貫糖。尤其可口。

豆貫糖是用挑選過的花生，軋碎和糖漿製成的，豆貫明糖則是在豆貫糖上，包上一層軟的明糖，上面再撒上芝麻；另外，在花生芝麻的香味之外，又多了芝麻的香味；在鬆脆之外，又多了一種糖的香味；在咀嚼上，增加了快感。

潮州人的豆貫糖與豆貫明糖，更落本，現在出口的規格更是嚴格，都經過檢查的，講究糖清勝厚，用料是一顆「肚仁」都要挑出來的。早幾天在朋友處吃到了幾塊，覺得比從前的水平又提高了。

這潮式糖果最好是就滑功夫茶。功夫茶的甘香搭水，與乎豆貫糖的甜脆，乃是相得益彰，自成一絕。

據說：上環鄒街市街的總代理，他們那潮式糖果鋪都有豆貫糖和豆貫明糖外，又有「芝麻薄」、「脊寧南糖」、「芝麻明糖」，品種繁多，零售批發俱相宜。包裝看來也俱不錯，送禮合適。對於喜歡潮式糖果的如我輩，也是個好消息。

年晚錢與賀歲煙

年晚錢固然緊要，年晚煙也是需要的。因爲過年送禮，買一、兩條名貴大方的香煙給親友，他將會珍視你那份深厚的情誼。

歷史悠久的南洋兄弟煙草公司，現有盒的公爵牌香煙應市。每盒廿五支，零售一元；即是一個仙就可以買到一支，堪稱經濟耐食；它用鐵身錦盒裝，送禮亦大方。一條香煙有十盒，所費不過十元而已。公爵牌香煙的品質，現在比過去又已提高，在色、香、味方面均符合理想。（勛）

香滑豬油
鐘

擁有四十餘年歷史的良益豬油廠，現有註册商標「地球牌」豬油應市。該廠裝有全港獨一的清油器，這副機器專門用以隔油，保證豬油並無油質，該廠是在街市收購豬肉而提煉成豬油的，故有貨質香滑、純淨和久儲不變的特點。

「地球牌」豬油有三種裝頭，即兩磅裝、兩公斤裝和十七公斤裝。其中兩磅裝和兩公斤裝都是家用裝頭，十七公斤裝則適合一般鋪戶採購。該種豬油在馬來亞方面銷途甚廣。

良益豬油廠地址在雞尼地城石山街一號，電話爲四三一五五六號。顧客無論購貨多少，該廠均專車送到。

新金山禮餅
可口

新正將至，慶賀臨門，關於訂購禮餅，這裏介紹新金山茶樓。

禮餅是否上乘，餅皮、餅餡和燒焙技術，都很有講究。新金山禮餅在這幾方面，都達到很高標準，而擁有幾十年經驗的主持，歸它師傅都，他們做出來的禮餅，也幾十年來享譽不衰。

新金山的禮餅，普通每百斤二百一十元左右，蛋黃燒、鹹酥等則每百斤三百元左右，正是「中等價錢，上等貨式」。

增刊小啓

風雨過後，年貨生意漸入高潮，因時間關係，我們將提前於十四、十五兩日，連續出版兩期迎春特輯，歡迎讀者踴躍投稿。

發財生利

一般潮籍年初二吃開年飯，餸菜中必有一味鯧魚，因「鯧」與「昌」、「利」二字的字音相近，取其有「發財生利」的好意頭也。

大光公司專營魚類與鹹魚等海產品批發零售。該公司日間到有大批鯧魚，還趕及應市。目前到貨較多的是黃花魚，還有上海運來的鯇魚。鯇魚零售每斤約一元二毫，在各國貨公司和街市均有售。該公司並運到大批凍蝦，蝦肉，零售每磅一元半，蝦肉用來炒飯就十分可口。（軍）

兒童玩具
俊

玩具是兒童的恩物。過年若要孩子們買玩具，開個（地）在節日中盡情歡樂，這更是每個家長必會考慮到的一件事情。

鍾榮記玩具行專營各國兒童玩具，批發門沽，一律歡迎。該行現備有千餘種動物、類觀的玩具應節，其中包括一些精巧的電動玩具，以價格相宜爲宗旨。該行地址在九龍砵蘭街一七一號，電話爲八四五六五二及八四二四七五。該行並兼營各種文房用品。

AUDIVOX
愛迪華
AC Hi Fi 錄音機
FC-88型 零沽HK $ 349.

- 1963年度全能型
- 裝有自動錄音帶尺碼表
- 配有DYNAMIC磁性咪
- 闊15吋深12¼吋低音特佳

FC-61D型 特價HK $ 295.

- 標準二速率可用七吋帶
- 輸出2-3W裝有電眼
- 裝有快速、前進、倒後及暫停掣
- 闊 13½" 深 9¾" 高 6½" 重20磅

港九無線電行均售
總代理：大通公司

醉華園

年花總匯

歡迎參觀選購 價格特別優待

大批供應

金橘 茶花 芍藥花 四季橘 水仙花 萬壽菊

地址：九龍富打老道火車橋側
電話：八四二四八一

公爵牌 上等香烟

新春送禮自奉 經濟名貴大方

南洋兄弟煙草有限公司出品

大光公司

專營凍蝦魚類鹹魚業務

經營範圍：

凍蝦：對蝦、蝦肉等。

魚類：鯇魚、大魚、鯿魚、鯉魚、鯪魚、黃花魚、鹹魚等。

品種不勝臚列

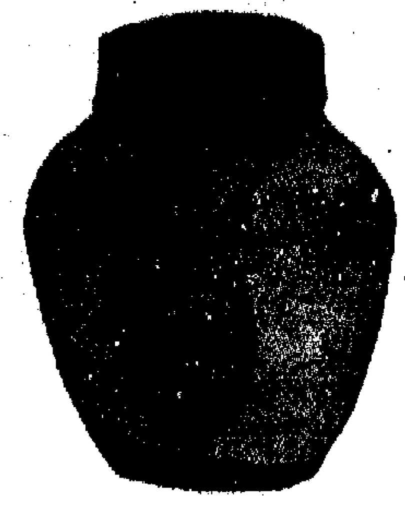
歡迎函電洽購

地址：香港德輔道西新街三十七號二樓

電話：四四八五八一 四四八五八二

香港之夜

雪花膏 杏仁蜜 髮乳



天氣乾燥，口唇、皮膚容易爆裂，請用香港之夜雪花膏及杏仁蜜，既搽朝好，快見功效。

遠東化粧品公司榮譽出品

大道中一五三號 威非路道十七號 電話：四六〇四四四 六九八四〇七

專營各國兒童玩具，文房用品，批發零沽，一律歡迎。

鍾榮記玩具行

砵蘭街一七一號

電話：八四五六五二 八四二四七五

年結

土產雜貨生意前景樂觀
一般預料今年將比去年再增加

土產雜貨生意一九六二年穩定，而且有所增長。經營這行生意的商人，對今年中國貨品生意的前景表示樂觀，預測會比去年進一步增加。

就目前來說，春節即到，商人估計，今年春節的食品雜貨生意與去年同期比較，轉口外銷方面可能減一些，本銷則會增加一兩成。商人認為，產生這一種情況的原因是，去年本港的人口進一步增加，有些行業（如建築業）的工人工資增加，有些工廠加班生產，增加僱用工人，工人總收入數增加。

對今年的展望，經營中國貨品的商人滿懷信心，認為本銷生意會比去年進一步增加。根據是：在貨品的供應方面，大致上今年會比去年更多些；而在消費方面，本地市場還有頗大的潛力（這種情形，可以從去年有些貨品未能滿足本地市場需求、出現供不應求現象觀察出來）。轉口外銷生意可望維持去年的水平。因為東南亞某些地區（如婆羅洲等地）今年向香港購買食品雜貨，抑

仍可能消費去年比前年增加的趨勢進一步發展。

今年的貨價，據觀察，中國貨品中，除個別商品外，一般商品會繼續穩定。去年下半年的中國雜貨生意比上半年好，而以第四季度的生意為最好。去年全年生意在穩定中獲得週興——雖然轉口生意有所縮減，但是本銷生意增加。因此，中國食品雜貨生意普遍獲得利潤，不少商行所得

且相當可觀。

去年首季，內地來的貨品中，許多貨品的價格都比較高，但從第二季開始趨於正常。一般貨品的供應在下半年比上半年充裕，貨價與市場需求相適應，這些都是正常現象。

川耳的價格，下半年比上半年為高，而去年區中片和大片黑瓜子的價格也比一年前同期為高

部分貨品的本銷數量，都

(實)

年貨出口保持平穩
南銷已告一段落
部分且比原來預料情況好

【本報訊】昨天是臘月十七，出口莊採購年貨已告一段落。據經營中國乾果雜貨的商人估計，總的說來，今年南洋莊採購年貨與去年同期差不多，比一部分商人原來的預料好。有的商人原來預料，南洋莊今年購買年貨可能比去年同期減少。

今年年貨轉銷南洋的生意所以保持平穩，並不是南洋各地的商人向這裏購買年貨都保持去年同期的水平，而是有些地區購貨增加，而有些地區購貨減少了，另一些地區則沒有減少。

據說，今年新加坡莊採購年貨比去年同期稍增，本港來購較大的貨品，有柴菜餅、粉絲、菊類、菜脯及大泡紅棗等，此外還購去頗大宗的蝦乾、淡菜及天津魷魚等。

巴生港的商人，因受當地鐵路工人的影響，今年很少向此間採購年貨。最近，這些商人雖然向這裏購買通過黑瓜子三十噸，那通知要等到鐵路工人結束之後才運去。

婆羅洲客今年採購年貨比去年同期活躍，近日比較大量採購的貨品，有排米粉、粉絲、紅棗、柿餅、通菜及徐州小片黑瓜子、金菜、僑鄉紅瓜子及玉蘭筍等。

金邊莊今年購買年貨，比去年同期增加，最近購買的貨品有柿餅、大泡紅棗及蝦米餅等。

據老撾商人，近日比較大量購買的貨品，有粉絲、紫菜、紅棗，並且還採購鹹魚。此外，仰光客最近亦向這裏採購年貨，包括購去金菜五噸多及廈門菜脯三百擔。

據估計，今年老撾及緬甸客購買年貨比去年同期增加，近日採購乾果雜貨，估計比一九六二年南洋地區向這裏採購粉絲一批。

還有另一處南洋地區，今年採購年貨比去年同期減少，包括粉絲一千餘包、金菜約七噸及雲南菊絲一批。

的貨品中，包括粉絲一千餘包，一九六二年南洋地區的來說，南洋莊最近對年貨的採購，則與去年同期差不多。

乾果雜貨商稱，一九六一年少二成左右，但是總的來說，南洋莊最近對年貨的採購，則與去年同期差不多。

備貨供年宵市銷
瓷器本銷續暢好
九龍販商選購各貨較多

【本報訊】近日瓷器本銷生意繼續暢旺，大公司、瓷器零售店、瓷器販商和年宵攤位商人，均已備貨應銷。

據瓷器商說，各大公司已先後向瓷莊大量購貨，年宵攤位雖然還未開始營業，但為時已不遠了，故有些攤販已開始備貨。以目前的情形看來，九龍方面的瓷器攤商測貨較多，不管日用瓷或陳設瓷均購進，港島方面瓷器攤商，雖然亦有購進這些貨物，但數量不像九龍方面之多。

據瓷器商說，往年九龍瓷器攤商也是選購貨物較多的，原因是九龍方面的大批攤商相當集中，而九龍方面居民人數不少，所備花樽等貨物，故與港年宵攤位供應，因此九龍方面的瓷器年宵攤位，生意額每年均比較多。因此，九龍方面的攤商備貨較忙。

瓷器零售生意業已回增，因此一般的瓷器零售商近日購貨已比前增進。預料今後直至農曆年關前，瓷器本銷生意將隨年宵日用瓷器供應比前佳，日用瓷器供應比前佳，預料今年瓷器商的年宵生意，將比去年增加。

申請衣物輸挪威
須附入口證號碼
運動恤等限額現正擬訂

【本報訊】港府工商處十日發出一九六三年給出口商的第二號通知，談到本港棉織品輸往挪威問題，內容如下：

工商處已在一九六二年給出口商的第六十二號和第六十四號通知中向貨主說過，對國際長期棉織品協定第一年度剩餘期間輸挪的棉布工作恤、運動恤和棉布睡衣，該處正在擬訂一個限額管制方案。上述第一年度剩餘時間，係從一九六二年十月一日起至一九六三年九月三十日止。

當時，工商處要求貨主呈報一九六一年九月一日至一九六二年八月三十一日輸挪的貨額，以及呈報一九六二年九月二十日前與挪威入口商簽訂的合同的具體內容。

現在，工商處已經決定，該處將繼續簽發出口證。不過，目前只發給一九六二年九月二十日前簽有合同的，並且已取得挪威入口證的貨物。由一九六三年一月十日上午九時起，向該處提出的上述各種衣物出口證的所有申請書，必須附有有關的挪威入口證號碼。有關的挪威當局將把到的許可證與具體內容核對。這樣做的目的是確保挪威批准的現下輸挪合同，不受緊急實施的限額管制的影響。貨主不但由於此項規定而引起的不便，工商處謹致歉意。

與此同時，對於貨主過去的貿易紀錄，工商處正在研究中。假如未履行的合同進行後還有餘額的話，可能作為貨主過去的實績，貨主將來出口配額的依據。

英鄧祿普膠鞋公司總經理到港
商談膠鞋製造問題

【本報訊】英國鄧祿普膠鞋有限公司總經理巴辟·史密斯昨日已抵港，他將在港逗留七天，與此間商界領袖討論香港製造膠鞋的問題。

據巴辟·史密斯說，他這次來港的目的是，調查在港製造膠鞋和帆布鞋的便利條件，並將就香港膠鞋輸英威脅到英國工業的問題，發表他的個人見解。

他說，去年已看到港製膠鞋輸英正在減少的跡象。香港有一部分生意已被印度廠家搶去了。

巴辟·史密斯在留港期間，將會晤港督柏立基。

泰商還貨款
近日匯來款突增加
料今年收賬較良好

【本報訊】近日泰國商人匯寄貨款來港突見增加，他與往年同期比較，自前此類匯款未算擠擁，但今年放給泰商的賬款回籠情況尚算良好。

據銷此消息，公曆新年過後，泰國商人將過去一年積欠港商的貨款匯寄來港的數額逐漸增多，最近幾天來增加得更為顯著，這因曼谷商場銀根略鬆，情況已有改善，泰國入口商人可以抽調頭寸以清還港商貨賬者增多。目前泰商匯回來賬款雖比平日多得多，但比諸往年同期情況則未算擠擁，這因為近數月來銷去泰國市場的貨物不多，所以泰國商人今年積欠港商貨款也比去年減少。今年此間出口商被泰商積欠貨款三幾十萬元者為數極小，多數是僅被積欠貨款十萬元以下，而一般客戶在最近一週來已陸續將積欠貨款寄回來港，現在距離春節尚有一週多的時間，預料

今年泰國賬收賬情況良好。

米市淡靜

【本報訊】昨日正式開盤的入口米商僅得一家，揭沽的三宗食米，其中只成出兩宗，合共二百一十包。成價無大

經濟新聞

比商攻擊港紡織品
港廠家認為無根據
比擬借故限制港貨入口

【本報訊】比利時紡織工業聯合會主席李門（譯音），最近發表談話，攻擊香港的勞工成本低廉，並說香港紡織品的輸出水平已過高，此間紡織廠商認為，這些指摘是「自私的」和「毫無根據的」。

一位紡織廠商說，李門發表的攻擊香港紡織品的言論，不外是為比利時也像美、英、加拿大和挪威一樣，在合理地限制港貨輸出。另一名紡織廠商說，香港工業品輸往比利時，包括紡織品在內，數量都是微小的。但無論如何，限制香港紡織品的要求，都是無理的。他說，至今為止，那些已限制香港紡織品進口的國家，沒有一個是能舉出正當理由的。他又說，比利時是一個已簽署「日內瓦國際紡織品長期協定」的國家。

瑞滙西德滙改高

【本報訊】昨天瑞士和西德的銀行買價恢復改高，前者每百港元比前少兌○·○○六二五瑞士法郎，後者則比前少兌○·○○二五馬克。

瑞士法郎買價：由每百港元兌七五·二五瑞士法郎改為七五·一二五。

西德馬克買價：由每百港元兌六九·六八七五馬克改為六九·六二五馬克。

股市繼續暢旺
成交已近四百七十萬元
二十六種股價再度上升

【本報訊】股市繼續暢旺，市價多告再升，只有個別項目市價回順。

昨日股票交投再創高潮，雖然共成出二千七百萬九千九百多股，但數值達四百六十九萬元，有成交的股票共達四十項，漲起半年多以來少有的情況。

昨日九龍倉股市價漲勢劇，每份比本星期二成交價漲高十四元，漲幅之大是比較少見的。此外，匯豐、倫敦登記股每份漲六元，樂古漲二元，九巴漲一元。

據行內人說，由於市場中銀根縱鬆，有些已不實際的人們因為股價過低便吸進。人們買賣股票的原因，主要是目前已漸接近各公司宣佈派息

時期，預計將來比較平穩的股價依然偏低，因此購買的興味便大，買貨的又因股票市價漲幅較大，而且漲得比較劇，因此到下午有人回吐，故下午股價稍為回軟。

鈔降金順

【本報訊】昨天美鈔開市五七○，復跌至五六九·八七五，收市價五七○，淡市較少落後。

存底厚，金被匯、依復五七○，亦被匯，鈔開市五七五·三七五，此後未能站穩，但價位旋轉，二七五，但價位旋即遊轉，最低五六九·八七五；最高過五七○·一二五，最低五六九·八七五，收市仍企此價位，收市價位，總市五七五。

低收市價，息平，牌下交收一千二百兩。

息平。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	348/346	+2·000	700
倫敦登記	298	+6·000	60
聯合企業	8·3/8·4	+0·150	2,795
萬國企業	11·9/12/11·9	+0·100	4,000
會德豐	11·1/11·2	+0·100	85,900
九龍倉	302/308	+14·000	800
置地	88·75/39/38·5	——	6,250
太古	64 64·5/64	+0·500	1,600
均益倉	26·4/26·6/26·1	+0·100	4,100
大酒店	36·25,36	——	4,500
置地	68/68·5/68	——	2,400
樂古	40/39·5	+2·000	1,400
信託	1·875/1·85/1·875	+0·025	55,000
電車	39	+0·250	8,400
中巴	62	+1·500	800
九巴	64·5/64/68·5	——	1,900
油麻地	115/114	+1·000	257
九燈	24·7/24·8/24·7	——	11,900
港燈	28·9/29·1/29·3/29·2	+0·300	8,500
電話	35·5/35·75/35·25/35·5	+0·250	9,850
煤氣	16·4/16·2/16·3	+0·100	2,300
太平	3·3/3·275	+0·025	18,000
怡和	11·2/11·4/11·3	+0·200	19,400
屈臣	71·5/71/71·5	——	5,700
牛奶	35/35·25/34·5/35	+0·250	10,300
連卡佛	22·1/22/21·9	—0·200	10,600
[illegible]	4·35/4·3	——	9,000
南洋紗廠	7·7/7·65/7·6	—0·050	7,100
聯合橡膠	4·45	+0·050	6,000
[illegible]	5·5	+0·050	10,000
[illegible]	26·6	+0·100	400
[illegible]	8·5	+1·000	400
鋼業	2·6/2·6	+0·800	6,500
[illegible]	1·1	——	600
城市酒店	8·8/8·75/8·7	——	1,592
城市利權	8·275,8·3,8·275	+0·025	89,658
[illegible]	8·2	——	120
[illegible]	12·5	+0·500	400
[illegible]	46	——	1,000
Java Consol	0·4	——	1,405

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差額。

水果交投旺
葉桔福桔續成大宗
星商仍趕購

【本報訊】據本地水果商人說，新曆年前到達本港的內地水果，近三、四天內地輸入的果品亦增加，最近增長，購入的是內地扯柑、蕉柑等。昨天內地水果成交多，有葉桔二十八，每籮十三元；五十盒，每盒成交一元至一百元。

五湖柑，本地水果日扯熟，以現在年關將近，從批發市場與貨家等，貨價昨天內地來貨的五湖柑，成交五百八件，每件一百元，九元和九元，九江柑，成交三四百件，每件和和，二四十元左右。

東寶 TOHO
昨滿 今天 四場 週末 學
片上特印 新型中英 文字幕

巨大 老滙 快樂 麗都

TOSHIRO MIFUNE in SANJURO
KUROSAWA'S MASTERPIECE
A FILM OF TRAPS, MASSACRES & DUELS THAT SHOCK THE BOLDEST!

原名 椿三十郎
穿心劍
「用心棒」姊妹作
即期開放暖 氣和煦如春

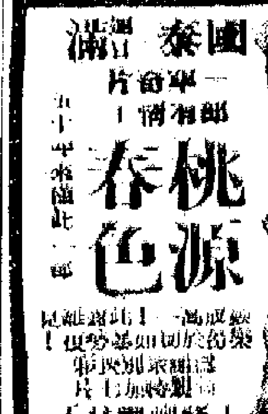
東寶公司出品 巨片 繼武士鬥角、天下大亂之後 再度攜出

黑澤明再度監製 世界影壇 馳譽導演之作
三船敏郎 團令子 仲代達矢

劍光如閃電 身手迭換形 但見劍穿心 武功顯高低

佳片保證
以一位導演而 獲五個國際大獎 史無前例！

卧虎藏龍 / 追兇記
黃金 京華 樂都 今天仍映
昨日 今天仍滿
招狼入舍
今天 七場
仙劍神魔 大結局
昨日 滿 第五天
新華·豪華 利舞台 皇后 皇都 麗聲 普慶 大華 樂聲
今天嘉禾戲院
未了相思債
碧血長天
天下第一 國泰 桃色春源
情場 浪子 今天映
惠刊廣告 請打電話 七六六九八〇



已接入貨位二千餘噸 新嘉坡十六日赴英

所接貨量已比平時增加了兩倍

【本報訊】鐵行公司代理之「新嘉坡」貨船，定本月十四日由日本馬尼拉抵港，起落貨物後將於十六日開往英國和歐洲港口。據悉，公司方面現已接到訂位貨物二千餘噸，數量約比平日增加兩倍。該輪接貨增加的主要原因是，本月初有些宋及領證運往英國的棉織品，現在港府工商處已陸續放出出口證，故棉織品付運隨而增加。此外，塑膠玩具、塑膠花、絨物、罐蔴、醬油等亦有較多運出。

大倫圖明天運到歐貨達二千噸

【又訊】多利順洋行代理的「大倫圖」，到港期改至本月十三日，比原定時間提早了一天。該輪來自歐洲，此次載到的貨物頗多，約達二千噸，其中比較大宗的有五百噸紙，一百噸小五金，一百噸大五金，三百噸水果，四百噸牛奶罐頭伙食，一百噸煤，二百噸工業原料。

美安後天到

美西美福安同日南開

由金邊載來件口

【本報訊】拿仁那船務有限公司之「美安」輪，定本月十四日（下星期一）由金邊抵港，公司方面現已通知收貨人辦理提貨手續。據悉，該輪將載來水牛三百二十頭，水牛一百二十頭和生豬七百五十口，近來金邊已成為香港進口牛豬的主要來源之一。

【又訊】據總行代理之「美西美」輪，明天開始落貨，本月十四日開往曼谷。據預料，該輪將有四百噸貨物及雜貨約三百噸運出。

「美福安」除了已接入藥材之外，該輪目前收進了不少雜貨。雜貨中包括澳洲香物約三百包、男裝及女裝皮鞋、玻璃器皿、吸水紙、漆油、鹹魚、日本鋼材、成衣、棉紗、棉布、乾衣機器及大學鐘等。

又該公司屬下的「順安」輪，今天開始落貨，後天開往蘇門答臘南部。據預料該輪將載運二千四百噸貨物。至前天止，「順安」輪已接入許多貨物，其中有漆油、尼龍繩、紳紙、紙張、膠玩具、果子物、乾果、寬衣、鐵條、滑果、膠器、百葉窗、硬殼果、竹器及鋁器等。該輪接入的鐵條約有五十噸。

澳洲貨二千噸 安慶後天運到

【本報訊】太古公司屬下之「安慶」輪，定十四日由澳洲經馬尼拉、蘇偉抵港，到時將停泊於A字十號碼頭起落貨物。據悉，該輪這次載有三千噸貨，能來港裝東，其中除在馬尼拉及蘇偉各起卸數百噸之外，運有二千噸運來香港。該輪運港的貨物，包括有小麥數百噸，麵粉、牛油、罐頭食品、熟皮、羊毛和雜貨等。部份貨物約可於兩日內起清。該輪定十九日由港再開往澳洲，十六日即可開始落貨。

貨運印尼去年大減

平均每月不足千噸

【本報訊】據航商統計，去年由港運往印尼的貨物，平均每月僅不足一千噸，其中除十月和十一月曾有八千餘噸美棉加工棉紗運去之外，大部分時間都無大宗貨物運去。一般船期都載去的貨物，多數時候是每水一百數十噸。而在前年生意興旺的時候，全港一個月運去的貨物曾達三、四千噸。航商認為，去年港—印尼線是出口生意最差的一條近海航線，原因是印尼缺乏外匯向香港購買棉紗、棉布等貨物。

日本洗衣粉數十包將到

【本報訊】天祥洋行代理的「銀洋丸」，定本月十四日從日本開到。該輪此次載到的貨物不多，僅一百餘噸，其中洗衣粉估數千包，另外則是一些雜貨。

飛機時刻

（如需要變更，請向有關公司詢問）

今日港班機

[illegible]

今日離港班機

[illegible]

截郵時間

今日空郵（星期六）

中國大陸	下午六時
泰國、老撾、緬甸、南越、印度、菲律賓、台灣、日本	上午十一時
英聯邦、意大利、瑞士、愛爾蘭、英國	中午十二時
中東、埃及、亞丁、非洲、歐洲	下午一時
夏威夷、美國、中南北美、加拿大	下午三時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	下午四時
澳洲、新西蘭、非安、台灣、沖繩	下午六時

平郵 中國大陸 下午六時；泰國、馬來亞 上午十時；日本 中午十二時；印尼 下午二時；新西蘭 下午三時；台灣 下午五時；澳門 下午一時

明日空郵（星期日）

中國大陸	下午六時
非洲、緬甸、伊朗、英國、荷蘭、比利時、丹麥、西德、挪威、瑞典、亞丁、東埔寨、意大利、法國、菲律賓、南越、印度、敘利亞、巴基斯坦、黎巴嫩、塞浦路斯、瑞士	中午十二時
日本、夏威夷、美國、中南北美、加拿大	下午二時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、非安、新幾內亞	下午三時
南越、菲律賓、北婆羅洲	下午六時

平郵 中國大陸 下午六時；澳門 下午一時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
森騰	SHOMRON	仰光	1月14	新興行
銀洋丸	GINYO MARU	日本	1月14	天祥
珍施馬士基	JENS. MAERSK	波斯灣	1月14	捷成
海順	HELIOS	非洲	1月14	多利順
安慶	ANKING	日本	1月14	太古
英德	INCHSTUART	日本	1月14	新興行
漢敦丸	HAMPTON MARU	日本	1月14	巴拉多
碧勒士	PYRRHUS	歐洲新加坡	1月14	太古
麥格賽賽總統	P.PRES MAGSAYSAY	馬尼拉	1月14	美郵
東方信使	ORIENTAL ARGOSY	泰國	1月14	[illegible]
美安	MAYON	金邊	1月14	拿仁那
新嘉坡	SINGAPORE	日本	1月14	鐵行
順榮	SHUN WING	華北	1月15	捷順
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	1月15	太平
朗都	RONDO	歐洲	1月15	[illegible]
格蘭維利	GRANVILLE	美國	1月15	多利順
羅蘭	ROLAND	美國	1月15	太平洋
	SUMADIJA	歐洲	1月15	[illegible]
士打萬加	STRAAT BANKA	南美新加坡	1月15	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡	1月15	[illegible]
日聖丸	NISSEI MARU	日本	1月15	巴拉多
奧歐利	OAKVILLE	曼谷	1月15	多利順
[illegible]	BENHIANT	歐洲	1月15	[illegible]行
[illegible]	RANEE	加爾各答新加坡	1月16	[illegible]行
倫羅文	BENLOMOND	英國新加坡	1月16	[illegible]行
文珍	MUENCHEN	歐洲	1月16	捷成
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	1月16	總統
百利	BALI	歐洲	1月16	渣華
爾蘇拉	URSULA RICKMERS	歐洲曼谷	1月16	華夏
河內	HANOI	歐洲曼谷	1月16	華夏
明和丸	MEIWA MARU	日本	1月17	巴拉多
東商	EASTERN TRADER	日本	1月17	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	1月17	鐵行
新德	SUNDA	歐洲新加坡	1月17	鐵行
亞嘉班娜	AGAPENOR	英國	1月17	太古
瑪芝蒂馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣印度	1月17	捷成
和平	WORLD PINK	新加坡	1月17	新興行
雪梨風	SYDNEY BREEZE	華北	1月18	中太
伊利諾	ILLINOIS	美國	1月18	渣甸
格連安	GLENEARN	歐洲新加坡	1月18	渣甸
兵天	BINTANG	美國	1月18	渣華
寶利多羅士	POLY DORUS	英國	1月18	太古
雪菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	1月18	捷成
皮亞士總統	PRES PIERCE	美國	1月19	總統
芝罘	CHEFOO	曼谷	1月19	太古
佐渡丸	SADO MARU	日本	1月19	洛士利
邦斯維利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月19	[illegible]行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	1月19	洛士利
柯利根丸	OREGON MARU	日本	1月19	太平
倫來路	BENLOYAL	歐洲新加坡	1月20	[illegible]行
格連來	GLENROY	歐洲新加坡	1月20	渣甸
美鋒	PIONEER MOOR	美國	1月20	美輪
沙馬拉	SALMARA	歐洲	1月20	[illegible]行
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	1月21	渣華
寮國	LAOS	西貢	1月21	法郵
亞洛士	AROS	澳洲	1月21	天祥
美錦	PIONEER MIST	美國	1月21	美輪
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	1月21	美輪
阿拉斯加丸	ALASAKA MARU	日本	1月21	大阪
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	1月21	[illegible]
夏利德	HERMOD	日本	1月21	多利順
[illegible]	MERINA	曼谷	1月22	[illegible]
芝麗娜	GERINA	美國	1月22	海運
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	1月22	大阪
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	1月22	天祥
寶樹華	BOISSEVAIN	日本	1月22	渣華
露娜馬士基	LUNA MAERSK	印度	1月22	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	日本	1月22	渣華
高查士	CALCHAS	歐洲新加坡	1月22	太古
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	1月22	大工
丹地	M.M. DANT	美國馬尼拉	1月23	渣甸
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	1月23	天祥
漢陽	HAN YANG	日本	1月23	太古
[illegible]	SHIGASHIMA MARU	日本	1月23	[illegible]
奎遜總統	P.PRES. QUEZON	美國	1月23	[illegible]
海興	HAI HING	日本	1月23	多利順
長沙	CHANGSHA	澳洲	1月24	太古
	NEDER RIJN	歐洲	1月24	[illegible]
漢立	HENRIK	斗湖	1月24	多利順
華盛頓	WASHINGTON	美國	1月24	渣甸
海明	HAI MENG	曼谷	1月24	多利順
芬谷	FERNDALE	美國	1月25	多利順
海華	HALLVARD	暹羅	1月25	多利順
卡拉適基	JANEK KRASICKI	歐洲海防	1月25	[illegible]
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	1月25	[illegible]
凱斯總統	PRES. HAYES	美國	1月26	總統
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	1月26	和捷
萬利紐士	MENELAUS	英國	1月26	太古
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南美新加坡	1月26	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	1月27	總統
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月28	捷成
新利維利	SUNNYVILLE	馬尼拉	1月28	[illegible]行
[illegible]	TIDRA	日本	1月28	順昌
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	西非馬尼拉	1月29	渣華
利華賓	RIVERBANK	東南非	1月29	[illegible]行
太原	TAI YUAN	日本	1月30	太古
東斯	EASTERN MUSE	新加坡	1月30	渣甸
泰嘉	TAYGA	美國	1月30	順昌
寶樂總統	PRES. POLK	美國馬尼拉	1月31	總統
芝本德	TJIPONDOK	東非新加坡	1月31	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月31	渣甸
[illegible]	ETHA RICKMERS	歐洲曼谷	2月6	華夏
比爾魯	BOLESLAW BIERUT	歐洲曼谷	2月9	華夏

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
甘保地	KAMBODIA	歐洲	1月14	寶隆
伊爾賓那	ELPENOR	利物浦	1月14	太古
巴丹	BATAAN	歐洲	1月16	太平
新嘉坡	SINGAPORE	英國	1月16	鐵行
格連利安	GLENLYON	歐洲	1月17	渣甸
多爾	TOURNAI	歐洲	1月20	多利順
加利素城	CITY OF CARLISLE	歐洲	1月21	[illegible]行
倫羅文	BENLOMOND	歐洲	1月22	[illegible]行
亞德拉斯特士	ADRASTUS	歐洲	1月22	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	歐洲	1月23	天祥
漢諾威	HANNOVER	歐洲	1月23	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月23	渣華
倫來路	BENLOYAL	倫敦歐洲	1月24	[illegible]行
舟山	CHUSAN	歐洲	1月24	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽	1月27	總統
緬甸	BURMA	歐洲	1月29	太平
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	1月29	捷成
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	1月31	太古
寶樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	2月1	總統
寮國	LAOS	馬賽	2月3	法郵
加地根典	CARDIGANSHIRE	歐洲	2月4	渣甸
美利	MALAIS	馬賽	2月5	法郵
碧勒士	PYRRHUS	[illegible]	2月6	太古
休斯頓丸	HOUSTON MARU	歐洲	2月7	東方
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	2月7	天祥
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	2月8	渣華
大倫圖	TARANTEL	歐洲	2月8	多利順
文珍	MUENCHEN	歐洲	2月8	捷成
亞洲	ASIA	意大利	2月9	天祥
利華沙	LIVENZA	意大利	2月10	天祥
保高打	BOGOTA	歐洲	2月12	寶隆
文尼斯匹士	MENESTHEUS	歐洲	2月14	太古
新德	SUNDA	歐洲	2月15	鐵行
沙邦	SABANG	歐洲	2月15	太平
弗連典	FLINTSHIRE	歐洲	2月16	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	2月19	鐵行
大利蘭	TALLEYRAND	歐洲	2月20	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	2月21	捷成
高查士	CALCHAS	歐洲	2月22	太古
	NEDER RIJN	歐洲	2月24	渣華
長崎	NAGASAKI	歐洲	2月27	太平
國泰	CATHAY	歐洲	3月5	鐵行
大利士文	TALISMAN	歐洲	3月8	多利順
奧加德	ORCADES	歐洲	3月11	鐵行
蘇丹	SOUDAN	歐洲	3月17	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
甘保地	KAMBODIA	亞丁[illegible]港	1月14	寶隆
銀洋丸	GINYO MARU	印巴	1月14	天祥
伊爾賓那	ELPENOR	亞丁[illegible]港	1月14	太古
海德	HALLDIS	[illegible]大港	1月15	多利順
巴丹	BATAAN	亞丁[illegible]港	1月16	太平
新嘉坡	SINGAPORE	亞丁[illegible]港	1月16	鐵行
格連利安	GLENLYON	亞丁[illegible]港	1月17	渣甸
雪梨風	SYDNEY BREEZE	科倫坡	1月20	中太
多爾	TOURNAI	亞丁	1月20	多利順
加利素城	CITY OF CARLISLE	亞丁	1月21	[illegible]
倫羅文	BENLOMOND	亞丁	1月22	[illegible]行
亞德拉斯特士	ADRASTUS	亞丁[illegible]港	1月22	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	亞丁[illegible]港	1月23	天祥
漢諾威	HANNOVER	亞丁[illegible]港	1月23	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	亞丁亞歷山大	1月23	渣華
倫來路	BENLOYAL	亞丁	1月24	[illegible]行
多富怡美利	DOLPHEVERETT	印巴	1月26	[illegible]
凱斯總統	PRES. HAYES	孟買	1月27	總統
[illegible]	STAR BELLATRIX	波斯灣	1月31	[illegible]
亞奇利士	ACHILLES	亞丁[illegible]港	1月31	太古
寶樂總統	PRES. POLK	孟買喀喇蚩	2月1	總統
寮國	LAOS	亞丁[illegible]港	2月3	法郵
加地根典	CARDIGANSHIRE	亞丁[illegible]港	2月4	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
光福丸	KOFUKU MARU	新加坡	1月14	東方
寶馬	BOMA	馬尼拉	1月14	[illegible]
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	1月14	捷成
山國丸	YAMAKUNI MARU	馬尼拉	1月14	萬國
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月14	振盛行
福安	HOCK AN	廟六甲	1月14	振盛行
銀洋丸	GINYO MARU	新加坡	1月14	天祥
昌島丸	MASASHIMA MARU	曼谷	1月14	巴拉多
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	1月15	太平
英德	INCHSTUART	新加坡仰光	1月15	新興行

（本港出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
海德	HALLDIS	新加坡檳城	1月15	多利順
森騰	SHOMRON	新加坡	1月16	新興行
金壽丸	KANETOSHI MARU	新加坡	1月16	東方
順榮	SHUN WING	新加坡	1月16	捷順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	1月16	總統
恆生	HANG SANG	山打根	1月17	渣甸
明和丸	MEIWA MARU	新加坡檳城	1月18	巴拉多
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉曼谷西貢	1月19	渣甸

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
羅士鈞	ROGGEVEEN	上海	1月17	渣華
格連安	GLENEARN	華北	1月20	渣甸
新潤	SINGANG	上海天津青島	1月22	太古
格連來	GLENROY	華北	1月28	渣甸

釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	[illegible]	1月14	太古
南京	NANKING	日本	1月14	太古
麗嘉	LIKA	日本	1月15	[illegible]
海順	HELIOS	日本	1月15	多利順
福州	FOOCHOW	日本	1月16	[illegible]
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩	1月16	[illegible]
蘭利	RANNEE	日本	1月17	[illegible]

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
森騰	SHOMRON	西南非	1月16	新興行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	1月17	捷成
日川丸	HIKAWA MARU	西南非	1月17	太平
明秀山丸	MEISHUSAN MARU	西非	1月22	東方
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	東南非	1月22	大阪
寶樹華	BOSSEVAIN	南非	1月25	渣華
羅士鈞	ROGGEVEN	南非	1月28	渣華
士打多利士	STRAAT TORRES	南西非	1月28	渣華
德勒華	TIDRA	西南非	1月30	順昌
德賓	TEAKBANK	東南非	1月31	鐵行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
神川丸	KIMIKAWA MARU	美國	1月15	太平
香港商船	HONGKONG IMPORTER	美國	1月15	[illegible]
麥格賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	美國	1月15	[illegible]
漢敦丸	HAMPTON MARU	美國	1月16	巴拉多
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	1月16	萬國
羅蘭	ROLAND	美國	1月16	太平洋
奧歐利	OAKVILLE	美國	1月16	多利順
大維雅	TRAVIATA	美國	1月16	多利順
日聖丸	NISSEI MARU	美國	1月16	巴拉多
波利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	1月17	太平
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	1月18	捷成
多德萊克	DOCTOR LYKES	美國	1月19	總統
皮亞士總統	PRES. PIERCE	美國	1月20	總統
佐渡丸	SADO MARU	美國	1月20	洛士利
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	美國	1月20	洛士利
柯利根丸	OREGON MARU	美國	1月20	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	1月21	總統
美鋒	PIONEER MOOR	美國	1月21	美輪
馬尼拉	MANILA	美國	1月22	大工
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	1月22	美輪
杜華	TOWA MARU	溫哥華三藩市	1月22	聯林
美錦	PIONEER MIST	美國	1月22	美輪
芝麗娜	GERINA	美國	1月23	海運
丹地	M.M. DANT	美國	1月23	渣甸
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	1月23	[illegible]
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	1月23	大阪
刺士美鈴	LARS MELING	美國	1月23	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	美國	1月24	總統
來富德	NORHOLT	美國	1月24	[illegible]來
大瑪利	TAMERIRE	美國	1月24	多利順
寶樹華	BOSSEVAIN	南美	1月25	渣華
飛雲	FLYING CLOUD	美國	1月27	和捷
新利維利	SUNNY VILLE	美國	1月29	[illegible]行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
南京	NANKIN	澳洲	1月14	鐵行
成都	CHENGTU	南太平洋	1月16	太古
安慶	ANKING	澳洲	1月19	太古
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新西蘭	1月22	大阪
東商	EASTERN TRADER	澳洲	1月22	渣甸
亞洛士	AROS	澳洲	1月23	天祥
太原	TAI YUAN	澳洲	2月2	太古
東方	EASTERN	澳洲	2月5	鐵行
[illegible]	GUDRUN BAKKE	西澳洲	2月10	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	2月18	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東英	EASTERN SAGA（晨早）	新加坡	A 2	渣甸
德賓	[illegible]（上午十時）	東南非	A 5	鐵行
新利公爵	SUNNYDUKE（中午）	美國	A 11	德安
成都	CHENGTU（上午八時）	日本	A 15	太古
西利仙	SARACEN（上午七時）	新西蘭上海	B 17	太古
羅士鈞	ROGGEVEEN（上午八時）	西非新加坡	B 18	渣華
四川	SZECHUEN（上午十時）	高雄	西環碼頭	太古
文尼斯匹士	MENESTHEUS（上午11時）	歐洲	A 29	太古
美西美	JACOB JEBSEN（上午十時）	曼谷	B 8	振盛行
亞美佳	AMARITA（晨早）	高雄	油蔴地	德安

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
興華	HERVAR（上午六時）	山打根	B 9	多利順
日本郵	JAPAN MAIL（中午）	美國	A 7	[illegible]
夏利南	HIRAM（下午）	新加坡檳城馬六甲	A 11	多利順
[illegible]	[illegible]ARA（下午）	日本	九龍倉橋	鐵行
馬德拉斯丸	MADRAS MARU（上午六時）	日本	A 14	大阪
星平	STAR PINK（下午）	日本	B 6	新興行
飛鷗	FLYING GULL（下午）	美國	A 3	和捷
嘉士碧琪	KRISTIN BAKKE（下午）	西澳洲	A 4	鐵行
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	B 4	捷成
寶馬	BOMA	歐洲	九龍倉橋	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	A	[illegible]
大倫圖	TARANTEL	歐洲	九龍倉橋	多利順
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	A 6	萬國
順成	SHUN SHING	曼谷	油蔴地	捷順
福州	FOO CHOW	曼谷	B	太古
昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	A 4	巴拉多
海德	HALLDIS	日本	A	多利順
芝利華	TJILUWAH	澳洲日本	九龍倉橋	渣華
興富	HSING FOO	高雄	油蔴地	遠東
福安	HOCK AN	新加坡	油蔴地	振盛行
甘保地	KAMBODIA	歐洲	A 12	寶隆

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
明達	BRENDA	[illegible]	油蔴地	海聯
海明	HAI MENG	曼谷	B 19	多利順
美金	MUI KIM	山打根	油蔴地	美金
東英	EASTERN SAGA	日本	A 2	渣甸
保高打	BOGOTA	日本	九龍倉橋	寶隆
雲咸士吉	VAN HEMSKERCK	日本	A 19	渣華
沙華達	SALVADA	[illegible]	A 13	美訊
西利仙	SARACEN	新西蘭	B 17	太古
浩生	HO SANG	巴生	紅磡	渣甸
鄱陽	PO YANG	上海天津青島	B	渣甸

火車時刻表

九龍開	羅湖開	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時25分
8時40分	9時43分	7時56分	8時59分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時50分	3時55分	2時29分	3時33分
3時40分	4時48分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時18分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

附註：有（E）者逢星期六、日及公眾假期停開。有（S）者逢星期六、日及公眾假期開出。

沙田開	到廣州	廣州開	到沙田
下午1時正	下午4時05分	上午7時34分	上午10時30分
下午4時40分	下午9時55分	上午9時28分	下午2時20分

株式會社 NISSHO 日正汽船 明達輪 M.S. "BRENDA" 元月十二日落貨 元月十三日開行 往：檳城、檳榔乃、納閩。 電話：四四五七〇九、四二九五〇四 總代理：海外聯合海運有限公司 皇后大道中一〇四—一一一號

雪梨風輪 S.S. "SYDNEY BREEZE" 訂於元月十八日落貨 廿日開行往仰光、科倫坡等埠 貴客附貨請駕臨本公司接洽 香港德輔道中成大廈五〇八號 電話：三〇二二〇八 中太輪船有限公司啓

港婆船務有限公司 Hong Kong Borneo Shipping Co., Ltd. 美金快輪 M.V. "MUI KIM" 直放山打根 一月十三日裝貨 翌日開行 貴客付貨請駕臨接洽 港婆船務有限公司啓 電話：四四〇六九

LANENA SHIPPING CO LTD. ROOM 84, HENRY HOUSE, ICE HOUSE STREET HONG KONG. M.V. "MAYON" 美安快輪 訂一月十四日由金邊到港 請各收貨人速來公司辦理提貨手續 於船到時在船邊提貨，過期代爲存倉，一切費用及風火等由貨客自理 拿仁那船務有限公司 電話：二三九九二、二四一二八六

順榮 S.S. "SHUN WING" 直航石叻 元月十五日落貨 十六日開行 貴客排艙付貨請駕臨本公司接洽 文咸西街六十八號 電話：四三五九七八、四三三六四 捷順船務有限公司啓

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA. 河內 M.S. "HANOI" 由亞尼亞、漢堡、鹿特丹、安特衛普、鄧扣克、曼谷來，約於一月十六日抵港，請收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓 畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二

RICKMERS-LINE HAMBURG. 爾蘇拉 M.S. "URSULA RICKMERS" 由漢堡、安特衛普、熱那亞、蘇丹港、曼谷來，約於一月十六日抵港，請收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓 畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二

爭奪銀牌準決賽權 傑志大戰五一七

三時港會響鑼門票元二二元四

星島東方在嘉山場拚命

特別銀牌複賽今天揭開戰幕，甲組共有兩場舉行。在港會球場內，五一七與傑志，一號看台則收二元四角，其餘各個看台則各收一元二角。另場東方與星島爭奪晉級權，則在嘉山球場上演，門票各收一元二角。兩場球賽均在下午三時正開鑼，如遇賽和時，則加時二十分鐘續決勝賽，若加時難定勝負，便擇日重賽再分高下。

五一七與傑志兩隊，曾經兩度在聯賽碰頭，都是和局終場，始終未分勝負。雙方為爭奪銀牌賽的晉級權，傑志均佔不到便宜，所以五一七的球員，對今戰特具信心，認為大有機會可鬥倒對方。但是，若論兩隊的球技仍以傑志較為均勻，上周兩隊於聯賽碰頭時，傑志埋門的機會仍然較多，只因前鋒壓風戒懼，以致無法飛機取勝，現在，「十萬大軍」已有備而戰，所以五一七想佔便宜，確實並不輕易也。

但是，儘管傑志的贏面較高，惟在淘汰式的銀牌賽中，經常會有意料不到的戰果，因而傑志若果不能保持水準，則爲五一七所乘，亦非奇事。但在賽前觀察，今戰仍以傑志稍佔優勢。

至於東方與星島碰頭，雖然雙方均屬弱旅，但為屢將來所的收入，兩隊定必力拚。東方因爲有劉如煦離隊，決起用預備組的梁永祥把關，而星島因增強鋒線實力，今日決起用實健將拉帥，雙方實力相埒，互有優劣，勝負難料。各隊陣容如下：

·時延炳·

五一七	傑志
郭石 曾榮漢 周演英	黃兆和 陳國林 尹松英
劉家實 林尚義 張銳雄	孫志強 高保强 李熾鏗
黎寶宜 謝兆忠 梁育光	高志剛 陳耀華 于錦洪
徐柏烈	鄭國驥

東方	星島
李炳照 黃鋼	李明 劉錦明
梁永祥 梁榮暉 沈細鴻	李富光 郭秋明 李來
李定標 方志才 王沛強	張文治 馮宗達 黃寶桐
馮俊鎬	李惠堂

香港參加亞青杯賽

足總昨通過派隊 集訓下周起開始

補考教練合格者名單宣佈

足總教練與青年訓練聯合小組，於昨午召開會議時，原則通過組隊參加本屆亞洲青年杯賽，並責成葉九泉搜集去屆參賽開支資料，俾交執委會參考。因此，葉兆榮的訓練青年計劃，將可得以順利進行了。

據足總教練葉兆榮在會上介紹情況時說，本屆香港如組軍參加亞洲青年杯賽，情況將較去屆佳勝得多。他說，港隊前鋒實力，遠遠超過去屆，計麗家富、周志坤、袁權益、黃權鋁、朱志强、黎成初、陳炎新、蘇滿才等球員，目前大多效力於甲組或預備組，經驗及技術均有顯著進步。守衛線上，劉同與、廖錦明、巫國成、謝國强、劉其居等，技術上亦已漸趨成熟，所欠的，只是埋門勝面而已。但佛錦又說，發現大埔青年軍左翼鍋，國與是一位理想的門將，是可以培養成材的人物。因此，他認爲本屆組軍，在人手方面是不成問題的。何況，現距開賽還有三個半月，香港大可利用此一段日子來培養及訓練各青年球員。

與會委員聽了佛爺意見後，便決定組軍參加本屆比賽。但為防經費支出過大，又特別議決由葉九泉搜集去屆與賽開支費用，定出今屆預算，以便提交足總執委會參考。

至「佛爺」訓練青年球員的計劃，會議亦予追認，並通過由財務小組批准後，即於下周展開工作。

另外，會上又通過在廿七日（年初三）港選對西柏林隊之戰部署舉行一場青年軍選選賽。

關於教練補考事宜，會議宣佈，獲得筆試補考合格的教練，計有郭石、曾榮榮、何成、朱永顯、游華興、李熾麟、曾三榮。但這七人中，只有曾三榮三課合格，獲准爲註冊教練；其餘李熾麒與曾榮榮尚差實地教授法一課，何成、游華興、朱永顯、郭石等，尚有球例要補考。會上議決，將來屬會要求派遣註冊教練往教時，將包括上述各人在內。·上官健·

南愉銀牌票

僅餘四千二

足總今假港場最後公售

愉園球員昨結束備戰

掀起本屆甲組特別銀牌賽高潮的南華對愉園一場比賽，預售票經過短短的兩天時間公開預售後，剩餘球票不多，計三元五角、三元及西南邊與西北邊的二元四角票，已全部沽清，現剩餘東邊看台二元四角票四千二百張，今天由上午十時至中午一時，繼續在港府球場場館內發售，預料該場比賽，已無定「爆場」，如未購票的球迷，購票從速。

愉園球員昨日轉入輕鬆的活動，稍紓近日備戰南華的緊張心情。但是，該會有些首腦卻認爲這場球賽正「需伏危機」也。

昨晨是愉園最後操練，下午，該會「鬧帥」彭耀明與彭浩明兄弟，曾與部份球員到淺水灣酒店嘆下午茶，晚上，曾同往看電影「馬戲奇觀」，稍紓連日備戰的緊張心情。

對於明天的大戰，愉園備戰功夫做到十足，但該會首腦，認為將……

對陣六次未嘗甜頭

元朗下月七戰南華

力圖一勝以償夙願

決變陣求勝並準備燒炮二百萬頭

元朗足球隊下月二日將與南華在港府大球場碰頭，元朗爲了此戰，下令屬下球員預備「一統帥部」，冀能夠一舉得勝，以償該隊晉陞甲組之後的夙願。還未贏過南華的……

元朗足球隊本週沒有戰事，下週末則與東昇對抗，春節之後，即……

論帳

然而，不採補子法的隊伍，如在初賽抽籤抽中實力較強的對方，便有機會可以打到準決賽了。例如本屆的東方，就是這樣有機會的一隊，如其今天淘汰星島，便晉級而入準決賽周了。

今天和明天，就是銀牌複賽之期，今天的兩帶是：五一七對傑志、東方對星島。這四隊除了傑志是六強之一，其他都是在聯賽中打不上「合盤」的，尤以星島最弱。它們參加銀牌賽，都是濕早完的，但今天分兩場角逐，究竟那兩隊會完呢？

關於五一七對傑志一仗，因雙方在聯賽中曾兩次碰頭，都打成和局，遂成爲今天較爲吸人重視的「戰碼」，甚至有人認爲雙方「有得打」。但筆者則肯定傑志在這仲勝不許敗，……

前些時，有人主張銀牌足球淘汰賽最好是改採補子法，這可使那些實力較強的隊伍，不致抽簽抽個強對強，避免「一場完」的遭遇。例如本屆的元朗和東華，在聯賽中則失分最少，爭標希望甚高，但在銀牌賽中很不幸的被擊至「一場完」，初賽失敗便宜告與銀牌無緣了。

東方應可晉級

五一七難再逞

·西坡居士·

今日足球賽程

甲組銀牌賽

五一七對傑志	港會球場	三時正	
東方對星島	嘉路連山	三時正	

預備組銀牌賽

五一七對南華	港會球場	一時正

丙組聯賽

天樂對中供	小柴灣場	三時卅分
怡和對港大	跑馬地場	二時正
電車對福臣	跑馬地場	三時卅分

東南廿日大戰

下周足球秩序編定

同日另有三場甲組賽事上演

下周足球聯賽秩序足總昨日編定發出。在六場甲組賽中，以廿日（星期日）在港府場舉行的東華對南華第二循環「大戰」最爲誘人，因這場結果將足以影響兩隊奪標的機會，而最近以來，該兩隊對此戰也甚爲重視，到時將來可期了。現將各組聯賽秩序錄下：·小流風·

甲組和預備組聯賽

十九日（星期六）

傑志對九巴	嘉路連山	三時一刻
光華對警察（預備組開一時半）	花墟球場	三時一刻

廿日（星期日）

東華對南華	港府球場	三時一刻
東方對愉園	港會球場	三時一刻
東昇對元朗	嘉路連山	三時一刻
五一七對星島（預備組開一時半）	花墟球場	三時一刻

乙組聯賽

獄吏對太古	赤柱球場	三時卅分
陸軍對港會	掃桿埔場	三時卅分
空軍對澳英	摩頓球場	三時卅分
警察對中華	跑馬地場	二時正
郵政對羣私	跑馬地場	二時正

丙組聯賽

天梭對渣會	小柴灣場	三時卅分
港大對中資	跑馬地場	三時正
達華對天祥	跑馬地場	二時正
屈臣對紙私	跑馬地場	二時正
電車對裕士	跑馬地場	三時卅分
怡和對嶺光	跑馬地場	三時卅分

青年杯賽

精英對光華	掃桿埔場	九時卅分
南華對愉園	掃桿埔場	十一時正
兄弟對東方	跑馬地場	一時正
大埔對南華	跑馬地場	二時正
警中對愉園	跑馬地場	二時正
凱旋對美特	跑馬地場	三時卅分
元朗對七龍	跑馬地場	三時卅分
富源對傑聯	跑馬地場	三時卅分

甲組和預備組聯賽

南愉銀牌賽波經

線部台今夕播出

明天特別銀牌南愉大戰，澳門綠邨電台今夕……

光華雪藏三將

明戰仍不解凍

六人排球賽

今晚續有兩場比賽，在青年會進行，秩序是：七時南聯對東方，八時南聯……仍然不敗……

星島例明商對策

用兵對總足

第六次賽馬綜合評

太真可成大熱

好希望表現差

好得一擊中的

幸福敗在場地

邏輯奔路頂磅

仍有機會爭勝

第七次賽馬評磅表昨日公布

得勝料事獲得輕磅之利

飛箭蜻蜓俱佳

飛奔金婚出色

·黃偉騎師·

頭暈 心跳 血高 或低 中醫教授 彭錦業 醫館

風濕 筋骨痺痛 小兒脚軟 中醫專門實學 蔡啟超

林較 林龍

氣

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼 766980

中醫師 朱鶴皋 診所：北角英皇道 皇冠大廈 應診時間

科傷打跌 黃國榮 大社會 醫師

蔡氏中醫診所 專門外科夜診（增設） 耳鼻 喉科 頸癧 痔瘺

潘柏 胃靈丹 頭疾驗方

明新苓店 新到金魚

一個演員的自述 定價0.80

朱鶴皋著 中醫百病問答 一、二、三集 每冊一元

本報澳門分銷處

華麗洋服

買唱機揾我

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

天寒地凍拍夏景 衣單苦了吳楚帆

中聯公司的「海」，這日來都趕着拍攝。上個星期日，他們在西貢附近的海面上拍戲，拍的是一艘漁船行駛在海面上。這漁船的主人是吳楚帆，因爲戲中故事發生的時間是在夏天，所以那天他只穿着一件破爛的單衣拍戲，但那天的天氣特別寒冷，北風吹來，令人打顫，即使是攝影師，穿着厚厚的絨衣，也好生難受。所以，戲拍完之後，吳楚帆頻說：「好滋味！好滋味！」

尤敏

香港八景聊備一格

李世光

近閱報載，廣州羊城晚報舉辦的羊城新八景選舉，業已揭曉，這新八景是：「紅陵旭日」（烈士陵園），「珠海丹心」（海珠廣場），「白雲松濤」（白雲山），「雙橋煙雨」（珠江大橋），「鵝潭月夜」（沙面），「越秀遠眺」（越秀山一帶），「東湖春曉」（東山湖公園），「蘿崗香雪」（蘿崗梅林）。而在香港，也有「香港八景」，不過這八景，並不是由大眾選舉出來，只是坊間有些書籍裏提到，故此所謂「香港八景」，僅可說是聊備一格。在沒有正式有「香港八景」之前，不妨介紹介紹，並沒有什麼歷史意義，僅作爲遊山玩水和尋幽探勝的點綴而已。

何謂「香港八景」，且聽道來：

一、旗山星火。有人說，香港的夜景是最美麗的。夜裏，乘搭登山纜車上到扯旗山頂，俯瞰港九夜色燈火，閃閃爍爍，五顏六色，確也十分迷人。

二、仙橋霧鎖。許多人知道霧的霧很大，但曾港的「拍友」，卻稱讚沙田的霧，時常到沙田去拍攝霧景。而這裏所指的「仙橋霧鎖」，是指山頂處押道的一段，霧低罩，昇柔三月，一幅飄浮流瀉的霧景圖畫，相距十公尺左右，常常對面不見。

三、浪灣海浴。香港四面環海，海岸線曲折蜿蜒，灣頭多，水清沙幼，夏天適宜海浴，嬉戲游泳，泳客多晒在淺水灣或石澳海灘。但位在港島極東，石澳左方的大浪灣，風景很幽美，浪比石澳還要大，時時像排山倒海般向沙灘翻來，極形壯觀。喜愛拍攝波濤洶湧的拍友，多日裏也會光臨那裏。

四、赤柱朝曦。有人到沙水灣山夜登風處，觀日出。此冒赤柱朝曦，在晨光曦微中，火紅似的太陽，從赤柱海面繚繞的煙霧中躍騰出來，氣象萬千。在赤柱觀日出，然是奇景壯觀之一。

五、扶林飛瀑。提起飛瀑，就會想到大嶼山的銀礦瀑布。位在西環的薄扶林山，每到雨季，天空驟降豪雨，山洪立即滾滾下注，出現不少飛瀑美景，遠遠觀賞，就好像一條一條的閃爍銀練的……天然白練，點綴郊野的山上。扶林飛瀑，自亦另有佳趣。

六、獅嶺植榕。從前，獅嶺植有幾棵大榕樹，夏天市民喜歡撐傘到樹蔭下納涼……現在這裏已是人事幾變，榕樹也被砍伐了，「獅嶺植榕」僅供記憶而已。

七、鴨洲帆影。香港仔和鴨脷洲之間的海面，經常浮泊着許多漁船，每當黃昏，西邊泛現紅霞，日落而在鴨脷洲的海面，亦歸帆點點，蠕蠕移動，特別是秋天的黃昏更美。

八、鯉門月夜。鯉門，當然是指鯉魚門，月夜門漫步鯉魚門村，另有一番情趣。

娛樂

一本小說 三上銀幕 歌場魅影的原作者

·顧影·

「歌場魅影」這部小說，前後被三次搬上銀幕，第一次是一九二五年，老郎·陳利主演的黑白無聲片；第二次是一九四二年，奈爾遜·艾迪與蘇珊娜·福斯特合演的彩色有聲片；第三次就是現在新華、嘉禾上映，英國漢默公司出品的這部彩色身歷聲闊銀幕影片了，由荷伯·林與希瑟·西絲合演。

「歌場魅影」出於法國作家嘉士唐·雷洛斯的手筆，初版在一九一一年問世。嘉士唐·雷洛斯在著手著述這部小說前，因爲採訪新聞撰寫劇評的關係，和戲劇界中人時相過從，他們的口中，得悉巴黎一家規模極大的歌劇院傳說夜間出現鬼影，門窗無風自開，凡此種種奇異的跡象，任誰都解答不出究竟是何原因。嘉士唐·雷洛斯原係極負時譽的偵探小說家，而由於此一神秘事件的啟發，他便憑着自己豐富的想像力，創造出「魅影」的人物形象，寫成了這本暢銷歐美的恐怖小說「歌場魅影」。新版影片「歌場魅影」，不同於原著小說的只是把故事背景地點由巴黎改爲倫敦而已。

由「千面人」老郎·陳利主演的那部初版「歌場魅影」，在默片時代是票房紀錄極高的一部賣座片，但它在英國卻遭了個不大不小的釘子。原來製作這部影片的環球公司先期已與英國軍部方面取得聯絡，到了環球公司派來的大員攜同影片拷貝坐船抵達倫敦時，碼頭上的軍樂隊立刻吹打起來；這種做法，自然頗收效果，但在另一方面，卻使倫敦的市民產生了反感。第二天的報紙，便就此事抨擊美國影商，說它把國家的軍樂隊借給人做廣告宣傳，實在於情於理均有不合。英國電影檢查處以惡情激昂，不便再行上演，直至一九三〇年才下令解除禁映。在倫敦也發明一時……嘉士唐·雷洛斯不但是頗負時譽的小說家，又是新聞記者。他曾漫遊世界，作家前，他曾與阿拉伯人採訪新聞，出死入生，……

嘉士唐·雷洛斯的第一部小說「黃室之秘」，出版於一九〇七年，故事佈局天衣無縫，情節曲折離奇之至。到現在，這部被公認爲偵探小說完整無瑕的一本傑出偵探小說。他卒於一九二七年，享壽五十有九。

影談

鬧劇形式的偵探片——談「招狼入舍」

莫森

偵探片，這是以鬧劇形式拍的偵探片，故事並沒有曲折離奇的情節……

中聯的「海」正在加工趕拍

轉拍虐待狂影片 費里尼前途可悲

·暢敏·

意大利導演費里尼，在今天的歐美影壇上是頗有聲名的；而對觀眾來說，他的名字也並不陌生。但在不久之前他曾自資攝製了一部「露滴牡丹開」，雖然與常理不同，卻引起很大的反感，連西方的影評家也不能完全同意，那部影片揭露了意大利上層社會的醜惡面目，然而卻並不加以批判，反映了編導本人的非現實主義的製作態度；可以預見，費里尼將會走上一條可悲的創作道路。

不出所料，費里尼也許受到了荷里活的影響，正在攝製那些以色情、恐怖、暴力、心理變態爲內容的影片，他也攝製了一齣內容集中地強調色情、虐待狂、恐怖於一爐的所謂「狂悲劇」影片，叫「費里尼：八個半」（Fellini: Eight And A Half）的影片，如果能夠通過檢查，那麼在歐美影圈內和在觀眾中，勢必引起比「露滴牡丹開」更大更尖銳的爭論。

這部「費里尼：八個半」，內容是表現一個男人在處於所謂青春消失時期中的變態心理，在這種變態的心理裏，在現實中，最實際的一樁，是瘋暴地鞭打他那一羣漂亮的情人，這樣做他才心裏稱快。

那個飾演影片中的不幸者，費里尼選中了英國女星巴巴拉·史蒂莉（Barbara Steele），她在羅馬對人說：「影片的內容是那麼暴露，假如它能夠通過英國的檢查，是會使我感到詫異的。」她說，她在影片中飾演一個混血女郎，她企圖吸引一個年青的導演的注意——當她正和一個年紀比她大二十五歲的男人同居在一起的時候。而這個男人和她的結合，被他認爲是重蹈青春的方法。

「就是這個老男人鞭打我，」巴巴拉說：「他有一個夢想的慾望——虐待所有他所知道的女人。」

巴巴拉在參加這部影片的演出時，曾考慮過應不應該演這個角色，她說：「當我讀到關於這個鞭打場面時，我曾想過兩次，但是，我記起製作這類影片的人是費里尼，我會認爲這個男人作任何事情，因爲我知道他會作得很出色，他已到達了這樣的地步：可以隨求世界上任何女演員在他的影片中作任何他想要作的事情，而她們會答應去做。」當然，這只是巴巴拉的宣傳口脗，既替自己宣傳，同時也替費里尼宣傳。

「費里尼：八個半」只是製片時的一個影片暫名，巴巴拉說：「拍了鞭打的場面之後，我曾向他建議，把這套影片叫作『懶悅之權』（Food For A Blush），因爲它一定會使人看了感到臉紅。」

究竟是不是真的這樣呢？要待影片拍成公映時才有分曉。

男男女女笑呵呵 偷摸摸幹啥子

「影聯」拍的彩色片「男男女女」，熱鬧非常，韋偉見在衆目睽睽之下，躑在朱虹裙內，旁人嘩然，韋偉出手於朱虹裙內，旁人嘩笑說：「你們看，韋偉出的是什麼把戲？」韋偉吃吃笑道：「我在做什麼？你們猜猜看？」朱虹粉臉低壓，催求偉快點，旁人有作掩目狀者說：「吾不欲觀之矣！」韋偉拔手出來，說明眞相：「朱虹的襪帶鬆脫了，我給她扣好，難爲你們一齊看這一個鏡頭，當然不至於不雅觀。」

（侯）

此片入於「雞肋可食」時裝版刊登有期。

成藥商標 尤敏痛哭

韋如

說來是件挺奇怪的事。過去看過好幾部日本片，如「羅生門」、「雨月物語」、「四谷怪談」……等，都是越看越覺得不舒服，好容易捱到散場，不但頭暈目眩，甚至還嘔吐大作。起初還以爲是身體碰巧不適，誰知以後看日本片，尤其是古裝的，都有類似情況發生，並非巧合，因此就不大變去看日本片。朋友們却取笑我對日本片患上了敏感症。

前一陣上映過的那部「用心棒」，朋友們都推薦說值得一看，可是又怕犯老毛病，一直就不敢去。前幾天看過「穿心劍」試片的柔帝大姐談起這部戲時，說「用心棒」沒看過沒看「穿心劍」，說來也慚愧，爲娛樂專欄而撰

本不看日本片，怎麼能了解日本的影片情況呢？光讀有關的文章不成啊！這種在工作中出現空白點的情況，應該補上。

「穿心劍」僅先獻映的第一場，就拉了「朝聯」的宣姐盧姑娘作伴去看。阿彌陀佛，這一次總算沒吐了，不過對影片中他們的民族雕刻樂器的使用，還是不大習慣，大概是看得少。

據得更少的原故罷！

黑澤明的導演手法確「有番氣度」，像桑三十郎夜入虎穴救見室戶的那幾個鏡頭設計，就非常手可嚇。在處理打鬥場面時，既交代清楚利落，但又驚險，這種場面難調度、吃力而確要好，難怪他在日本影壇吃香了。

散場後看着觀衆羣中，電影界的朋友可不……

請猜章偉替朱虹做什麼？

紅河管寡夢

舒適

二、不堪吃教奈何天

陳鐵姐、阮元揚把阮微的相看了，說道：「阮公爺的貴相，尊貴無比，便是這兩位小國公也都是十分尊貴呀。」

陳鐵姐笑道：「你們自然都是貴族啦。」

陳鐵姐：「也等如沒有說，我們自然都是貴族啦。」阮微笑道：「正是，正是，我們是生下來便貴的，不過以相來說，將來還有比今天更貴的日子哩。」

陳鐵姐道：「只怕比不是非份，是天安排如此。」

阮微笑道：「有什麼禁忌嗎？」

陳鐵姐道：「要說嘛，便難了，只有事到其間，自知趨避罷了。小人的相法向來不是亂說的，比方太平天國天王洪秀全，他未得志之時，我相過他，我說他是真命天子，果然他此時就做起天王來了。」

阮微聽了，面色一沉，說道：「呸，你是太平天國的人嗎？你剛才說什麼天人，是指太平天國人嗎？」

陳鐵姐看他面色不對，心知有了麻煩了。原來越南阮乃是受清朝冊封的藩屬，奉的是清朝政令，而太平天國是反清的。但這還不是重要……

……（十）

翠浪畫舫

張恨水

第十二回 略說何勝分飛勞燕 論圖成太易總嫌乾坤

十一 專等一個女人的電話

松本清張著 梅山譯

小說林

時代曲 吳舒

五〇 月豆聲小姐

酒畔談兵錄

杜聿明心似轆轤　邱清泉陳水大吵

陳少校

杜聿明拆閱了蔣介石的親筆信，只見信上寫道：「……據空軍報告，濉溪口之敵大部向永城流竄，弟部本日仍向永城前進，如此行動，永坐視黃兵團消滅，我們將要亡國滅種。望弟迅速令各兵團停止向永城前進，轉向濉溪口攻擊前進，協同由蚌埠北進之李延年兵團，南北夾攻，以解黃維兵團之圍……」杜聿明看了信，更加心慌意亂。他知道蔣介石又變了決心，又改變了同意他們由西再轉南的「撤而不打」的計劃。

上海的廣東菜館

東方

花襲人論

——「紅樓夢」人物論選篇

王崑崙

也談「秋水伊人」

吉辛

早點

一笑集

悔之已晚

陳鐘凡晚胡小石

邊爐

元道姑

大唐游俠傳

第一回　無賴少年成貴婿　高風義士赴窮途

是日也　難兄難弟